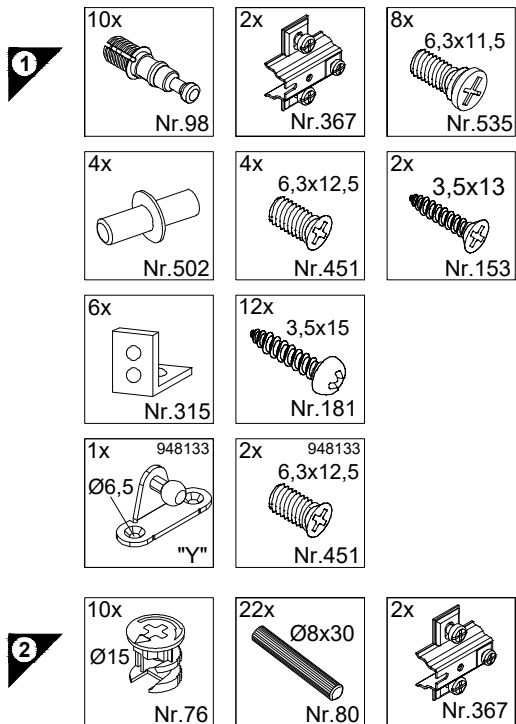
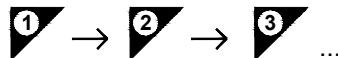
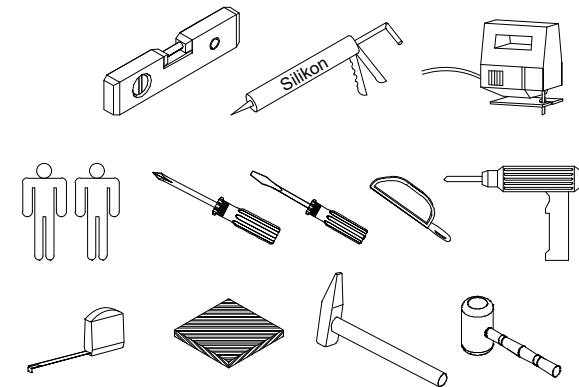
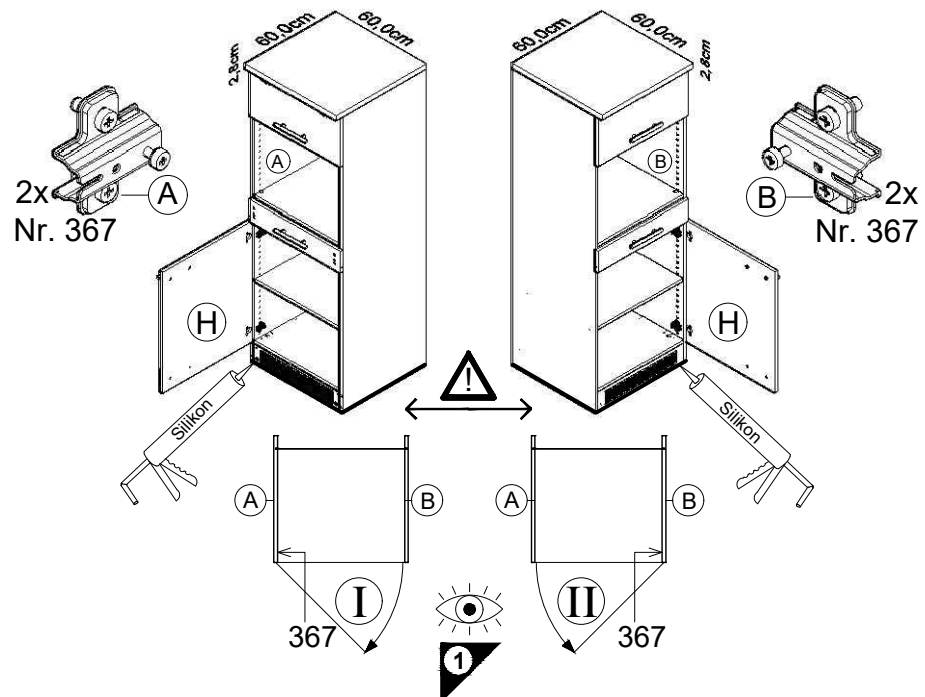




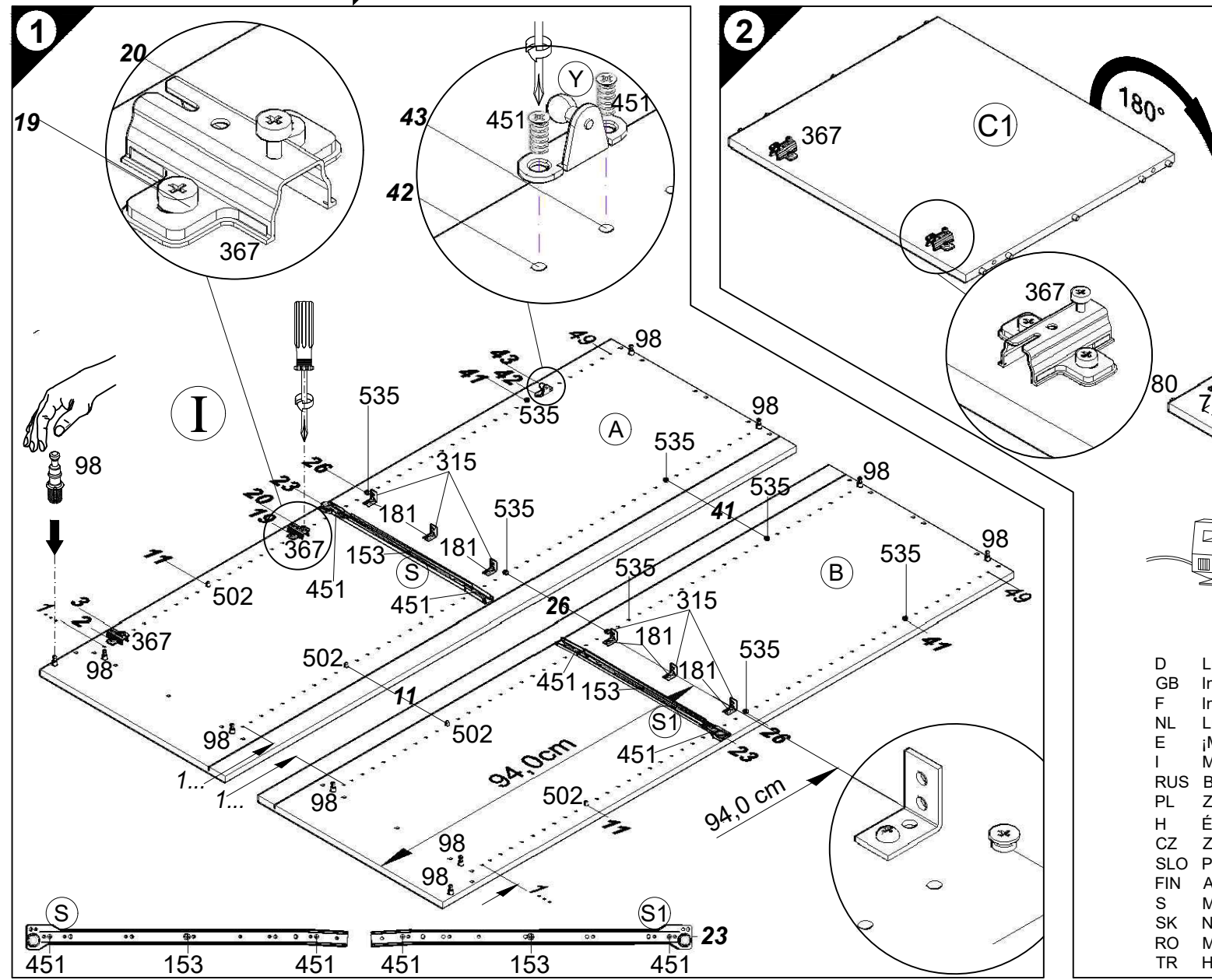
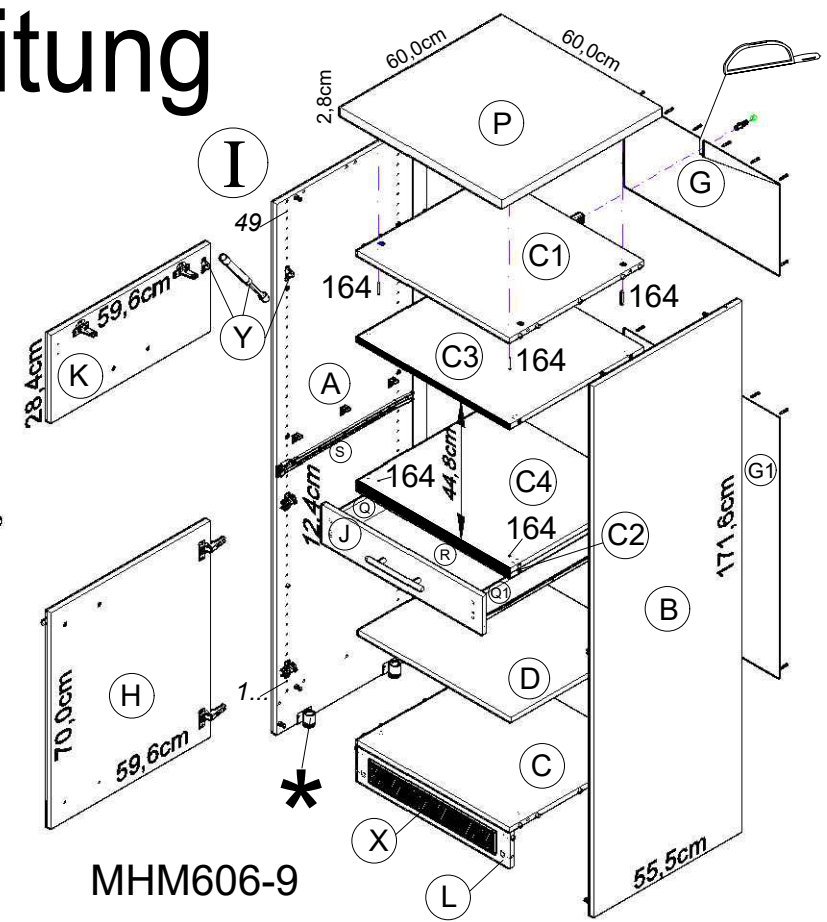
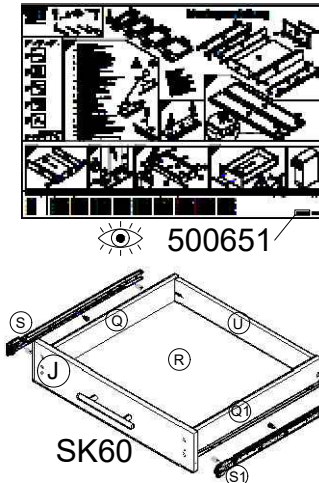
Service-Hotline
01805-678101
0,14€ pro Minute
++49 für Österreich
Auslandstarif pro Minute
service@jaka-bkl.de
voor Nederland en België
00800-40119350
benelux@jaka-bkl.de

Montageanleitung

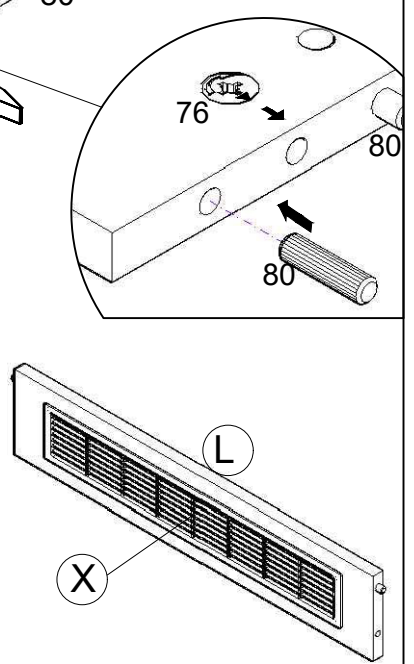


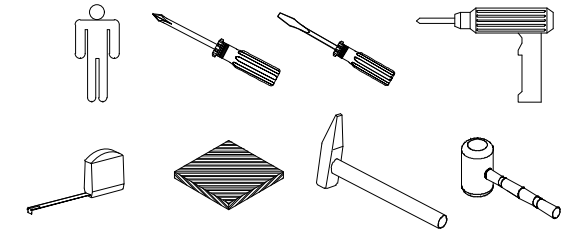
*** SFV**

Als Zubehör erhältlich
Available as an accessory
Disponible en accessoire
Verkrijgbaar als accessoire
Se puede obtener como accesorio
Disponibile come accessorio
продаётся как принадлежность
Dostępna jako dodatkowe wyposażenie
Tartozékként kapható
k dodání jako příslušenství
Dobavljivo kot dodatna oprema
Lisävaruste
Kan levereras som tillbehör
Dostupné ako príslušenstvo
Disponibil ca accesoriu
Aksesuar olarak temin alınabilir

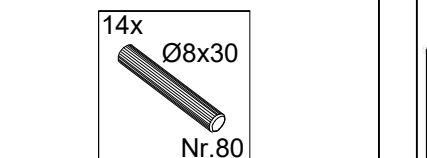
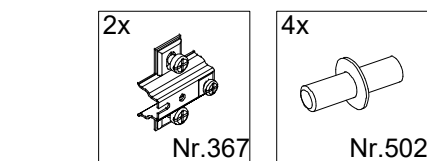
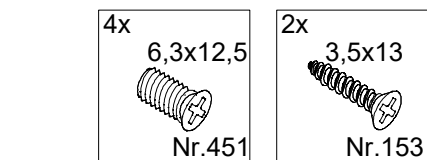
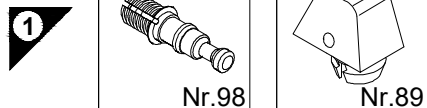


- D Lüftungsgitter einbauen!
- GB Install ventilation grille!
- F Installer une grille d'aération !
- NL Luchtrooster inbouwen!
- E ¡Montar la rejilla de ventilación!
- I Montare la griglia di aerazione!
- RUS Встроить вентиляционную решетку!
- PL Zamontować kratkę wentylacyjną!
- H Építse be a szellőzőrácsot!
- CZ Zamontujte větrací mřížku
- SLO Potrebna je vgradnja prezračevalne rešetke!
- FIN Asenna tuuletusrilä!
- S Montera luftningsgallret!
- SK Namontujte vetraciu mriežku!
- RO Montați grilajul de aerisire!
- TR Havalandırma izgarasını takın!



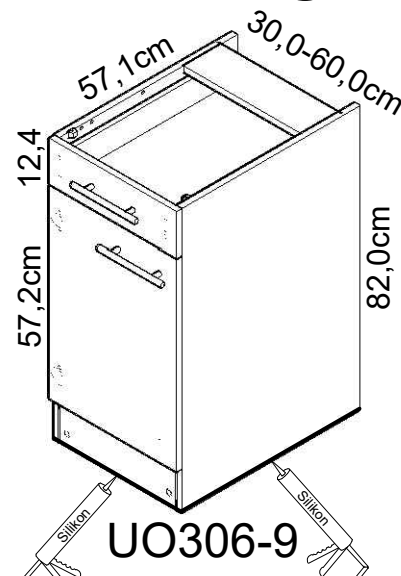
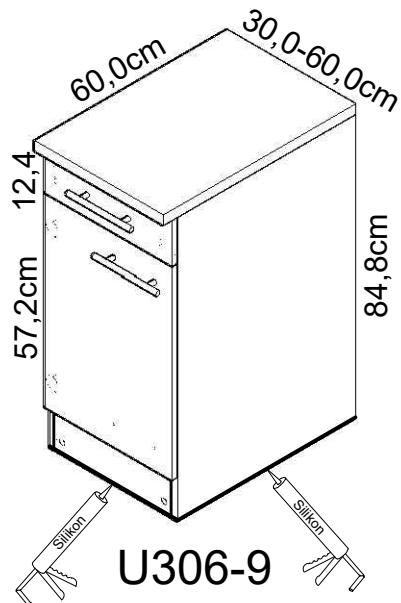


1 → 2 → 3 ...



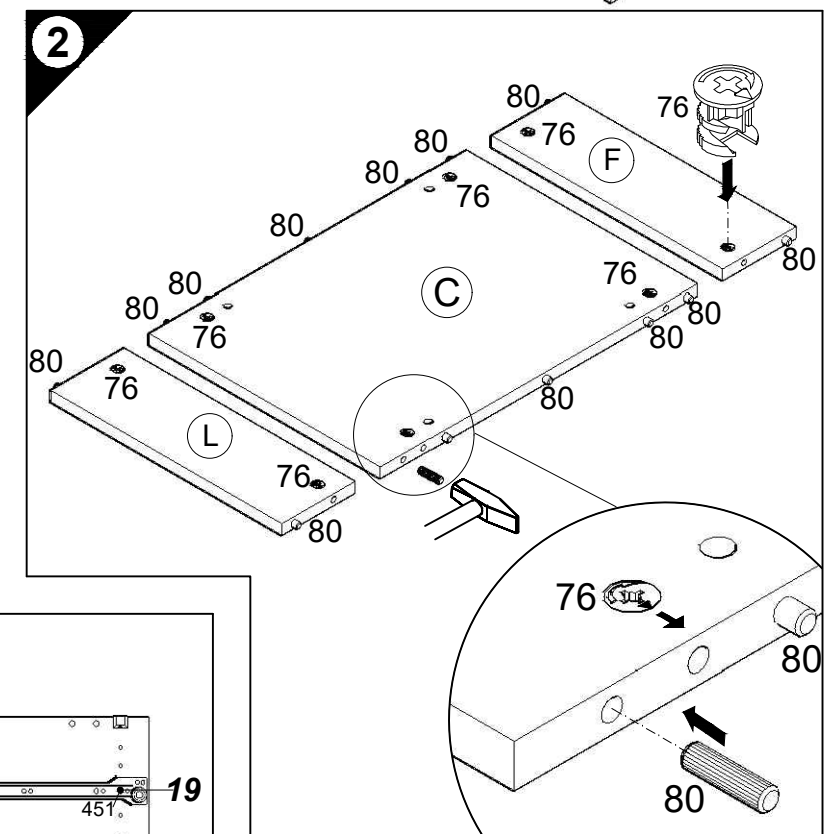
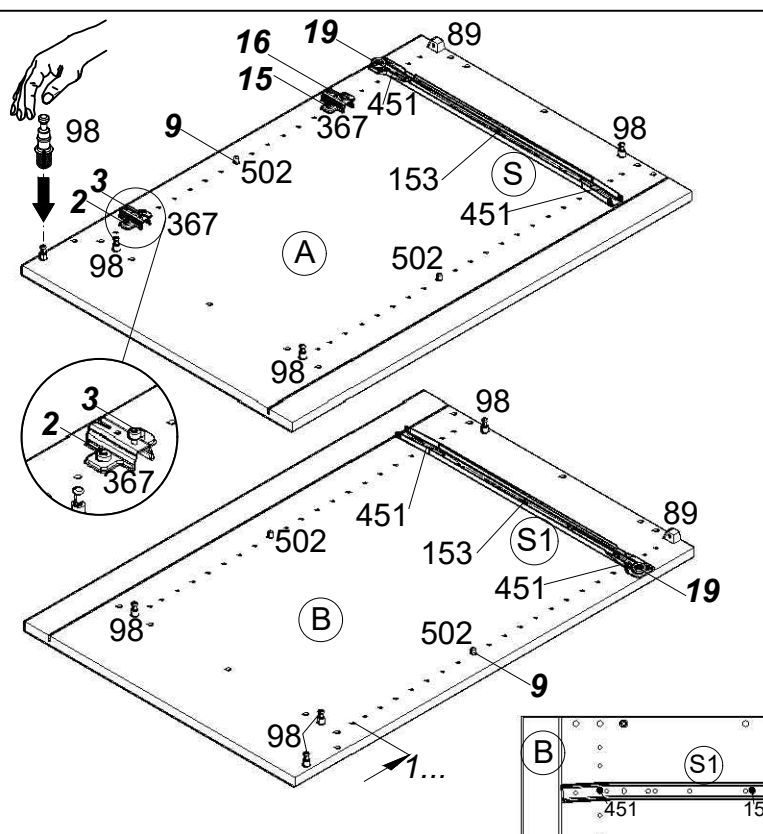
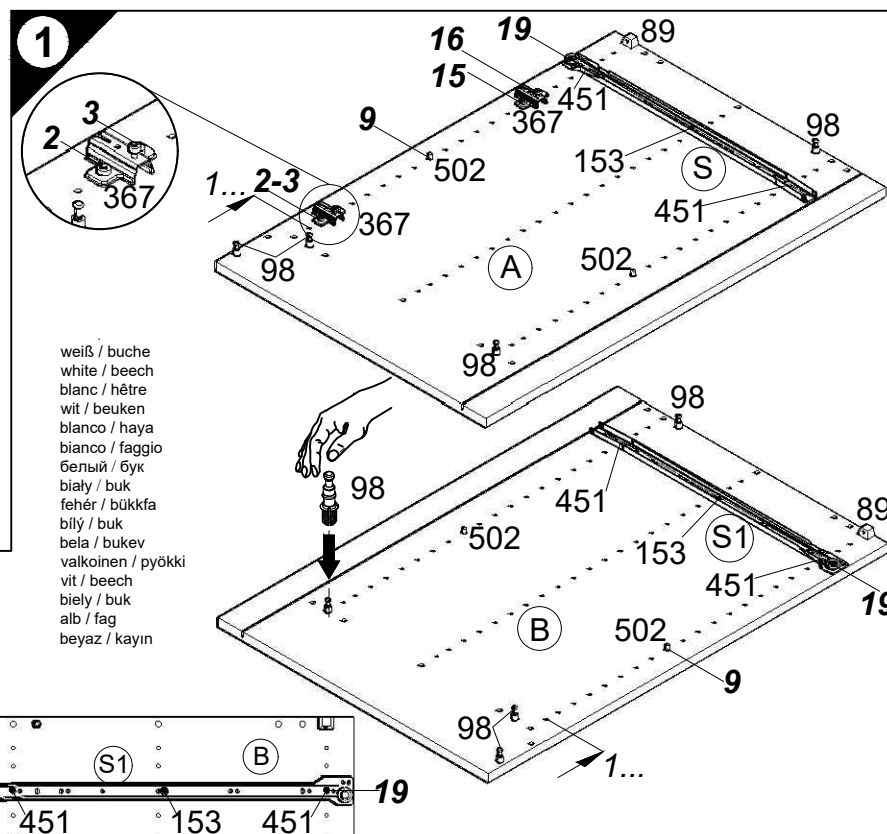
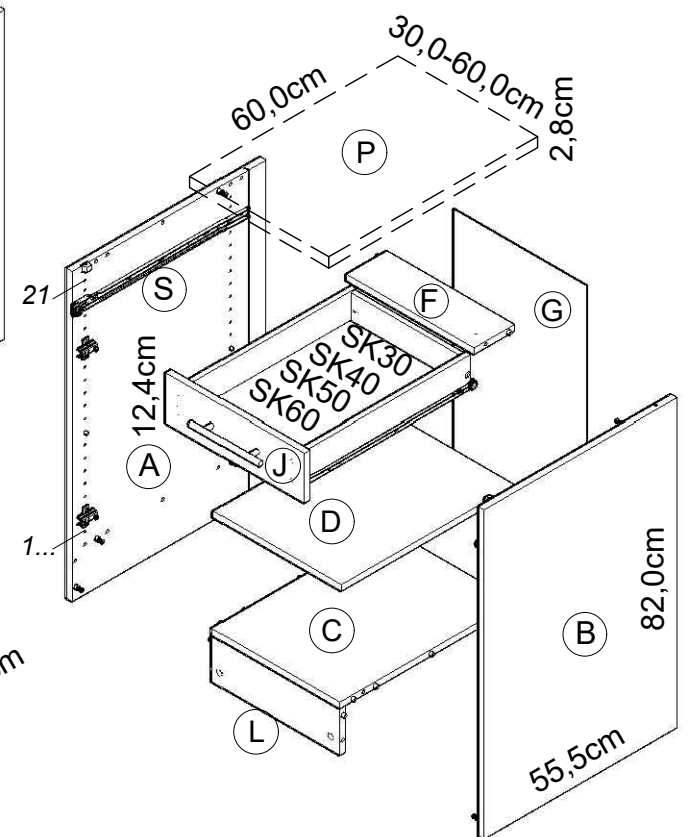
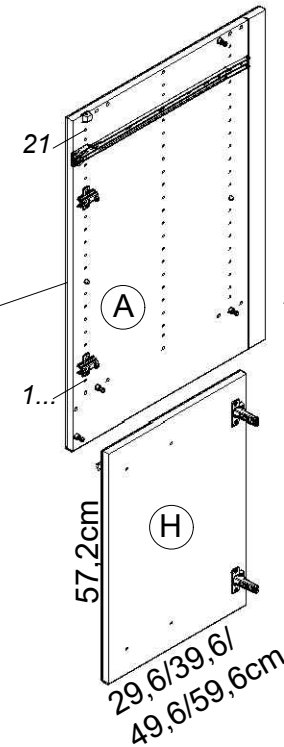
weiß / buche
white / beech
blanc / hêtre
wit / beuken
bianco / haya
bianco / faggio
белый / бук
biały / buk
fehér / bükkfa
bílý / buk
bela / bukev
valkoinen / pyökki
vit / beech
biely / buk
alb / fag
beyaz / kayın

Montageanleitung



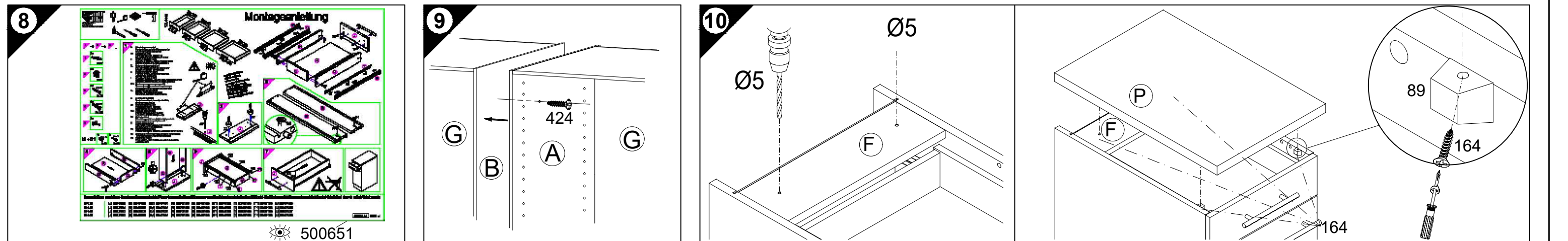
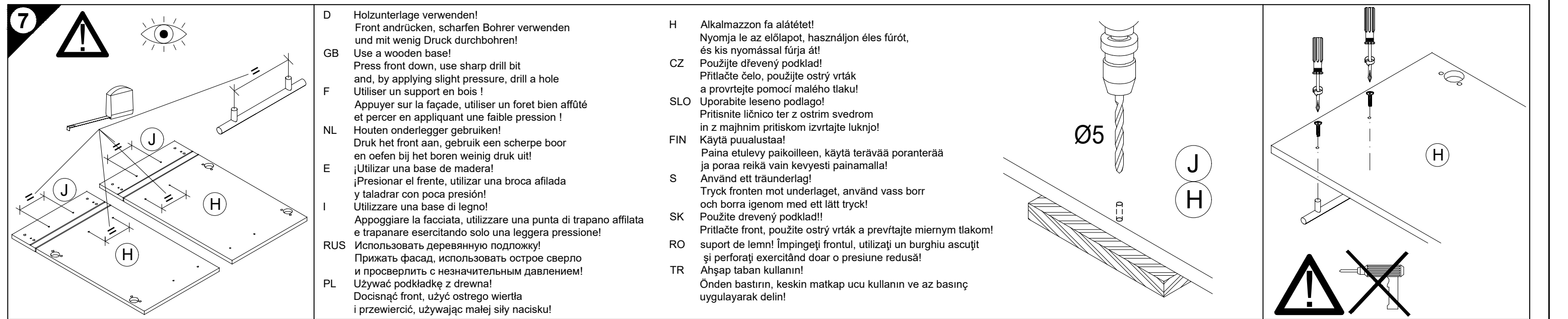
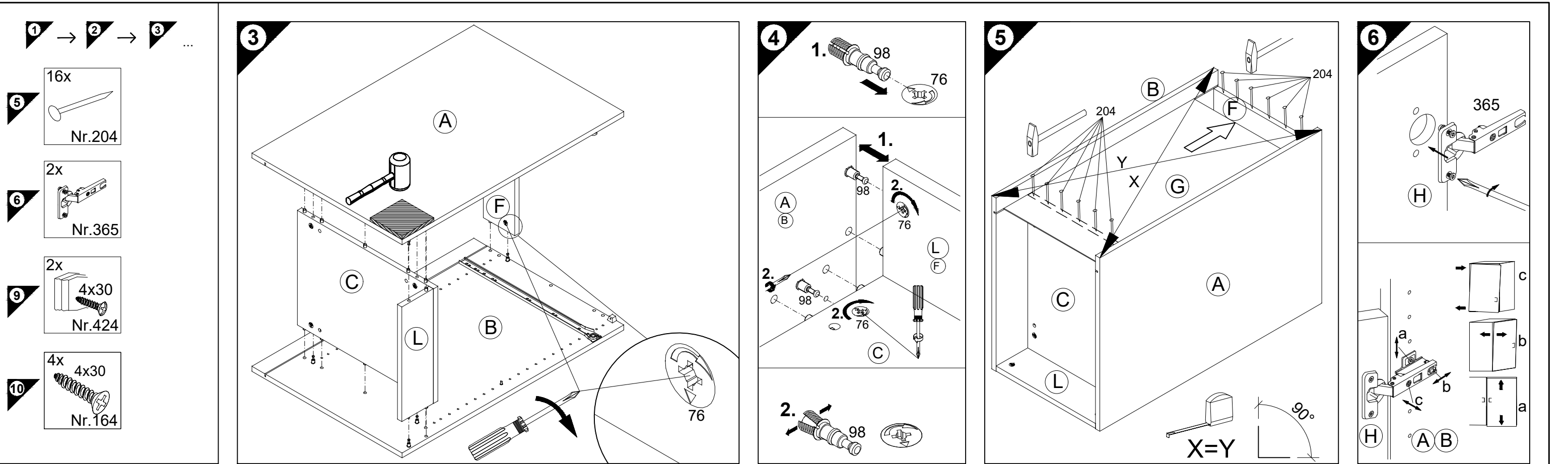
Service-Hotline
01805-678101
0,14€ pro Minute
++49 für Österreich
Auslandstarif pro Minute
service@jaka-bkl.de
voor Nederland en België
00800-40119350
benelux@jaka-bkl.de

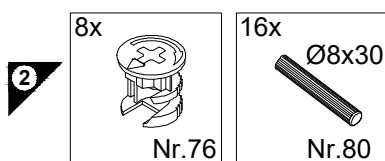
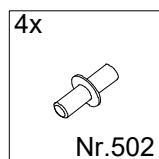
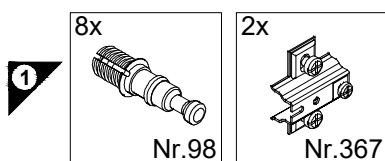
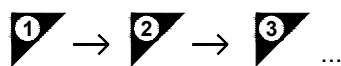
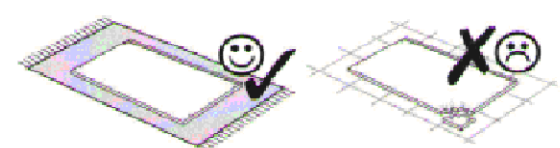
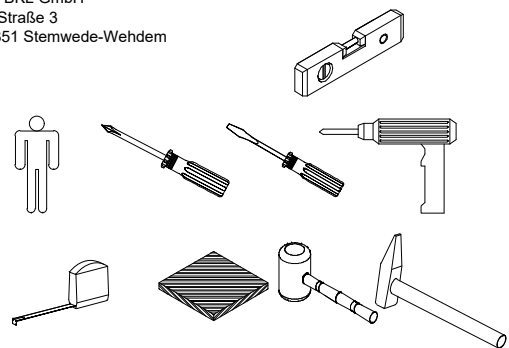
weiß / buche
white / beech
blanc / hêtre
wit / beuken
bianco / haya
bianco / faggio
белый / бук
biały / buk
fehér / bükkfa
bílý / buk
bela / bukev
valkoinen / pyökki
vit / beech
biely / buk
alb / fag
beyaz / kayın



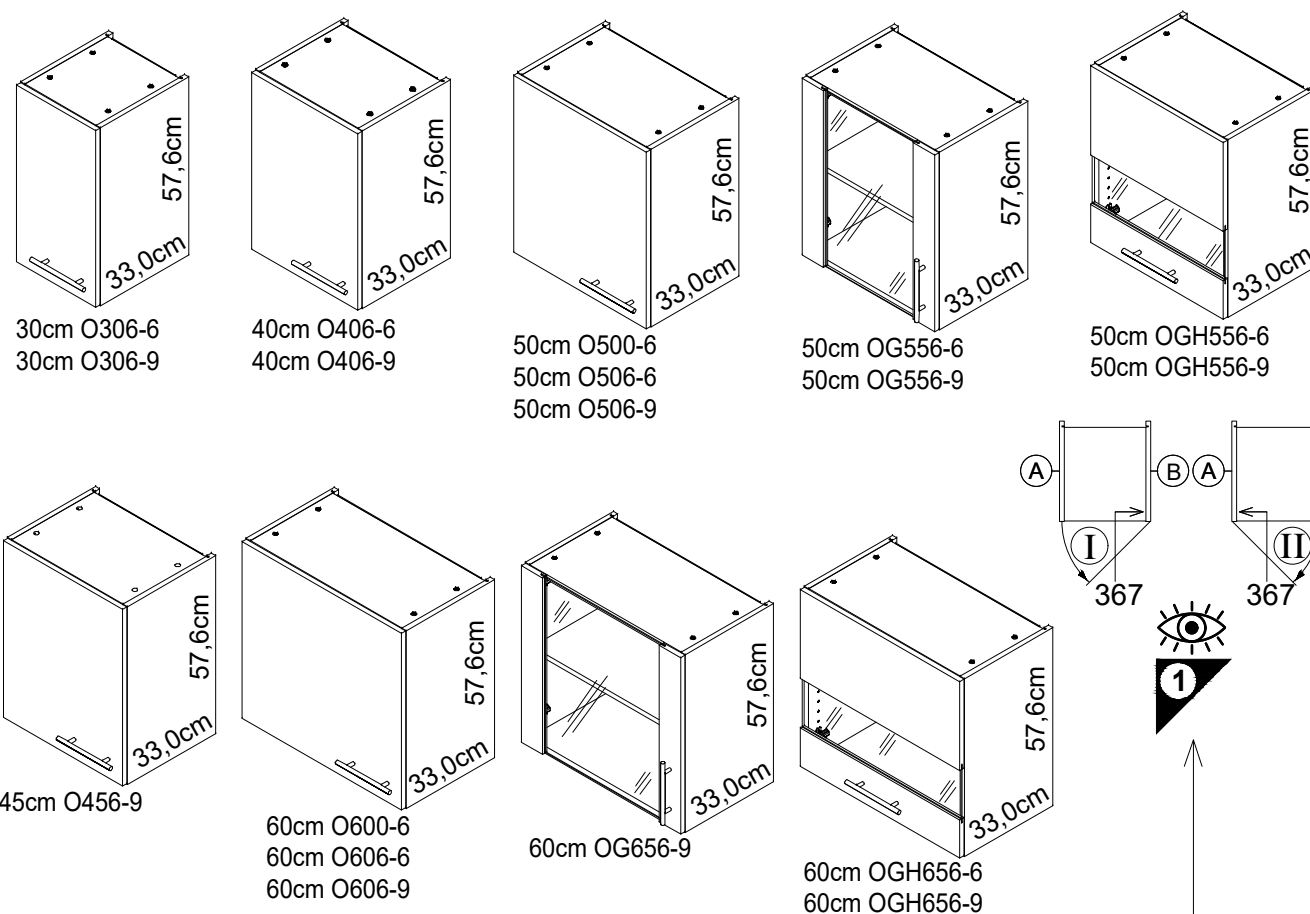
Ersatzteile/Spare parts/pièces de rechange/Reserveonderdelen/Piezas de recambio/Ricambi/Запасные части/Części zamienne/pótalkatrészek/Náhradní části/Nadomestni deli/varaosat/reservdelar/náhradné diely/Utilizați piese de schimb/Yedek parçalar

30cm U(O)306-9 weiß/buche white/beech.....	[A] E961021	[B] E961022	[C] E954216	[D] E950306	[F] E970976	[G] E970006	[H] E940614	[J] E947565	[L] E970976	[P] E540106	[S] E946155	[S1] E946155
40cm U(O)406-9 weiß/buche white/beech.....	[A] E961021	[B] E961022	[C] E954215	[D] E950305	[F] E970975	[G] E970010	[H] E940613	[J] E947564	[L] E970975	[P] E540105	[S] E946155	[S1] E946155
50cm U(O)506-9 weiß/buche white/beech.....	[A] E961021	[B] E961022	[C] E954224	[D] E950304	[F] E970974	[G] E970117	[H] E940612	[J] E947563	[L] E970974	[P] E540104	[S] E946155	[S1] E946155
60cm U(O)606-9 weiß/buche white/beech.....	[A] E961021	[B] E961022	[C] E954223	[D] E950303	[F] E970973	[G] E970116	[H] E940611	[J] E947562	[L] E970973	[P] E540103	[S] E946155	[S1] E946155

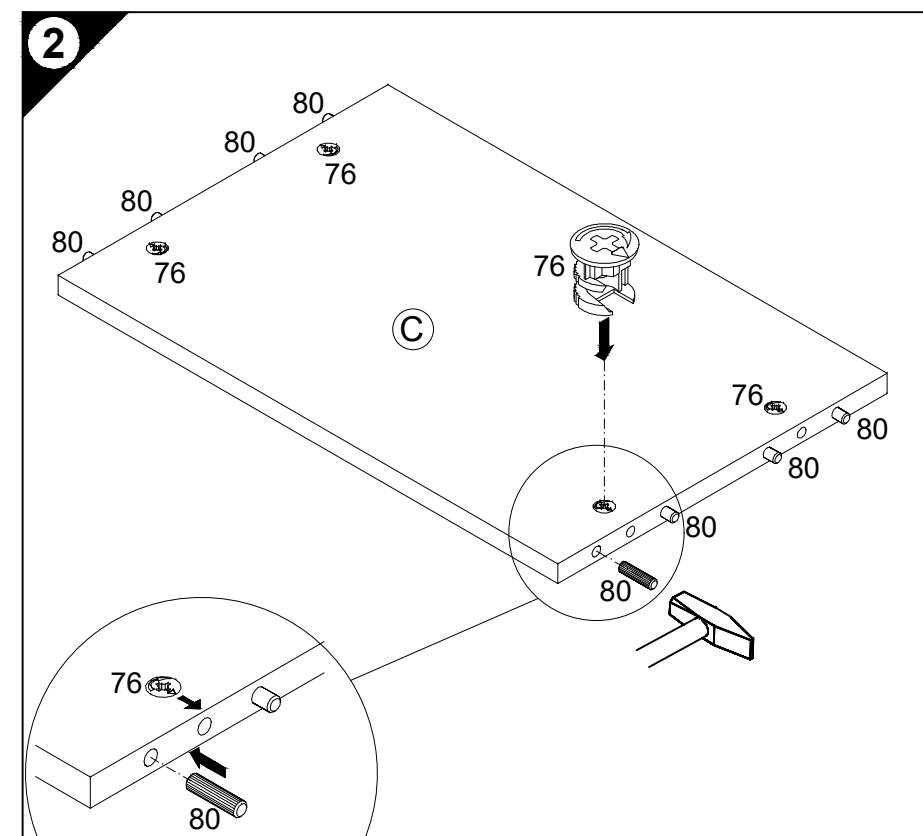
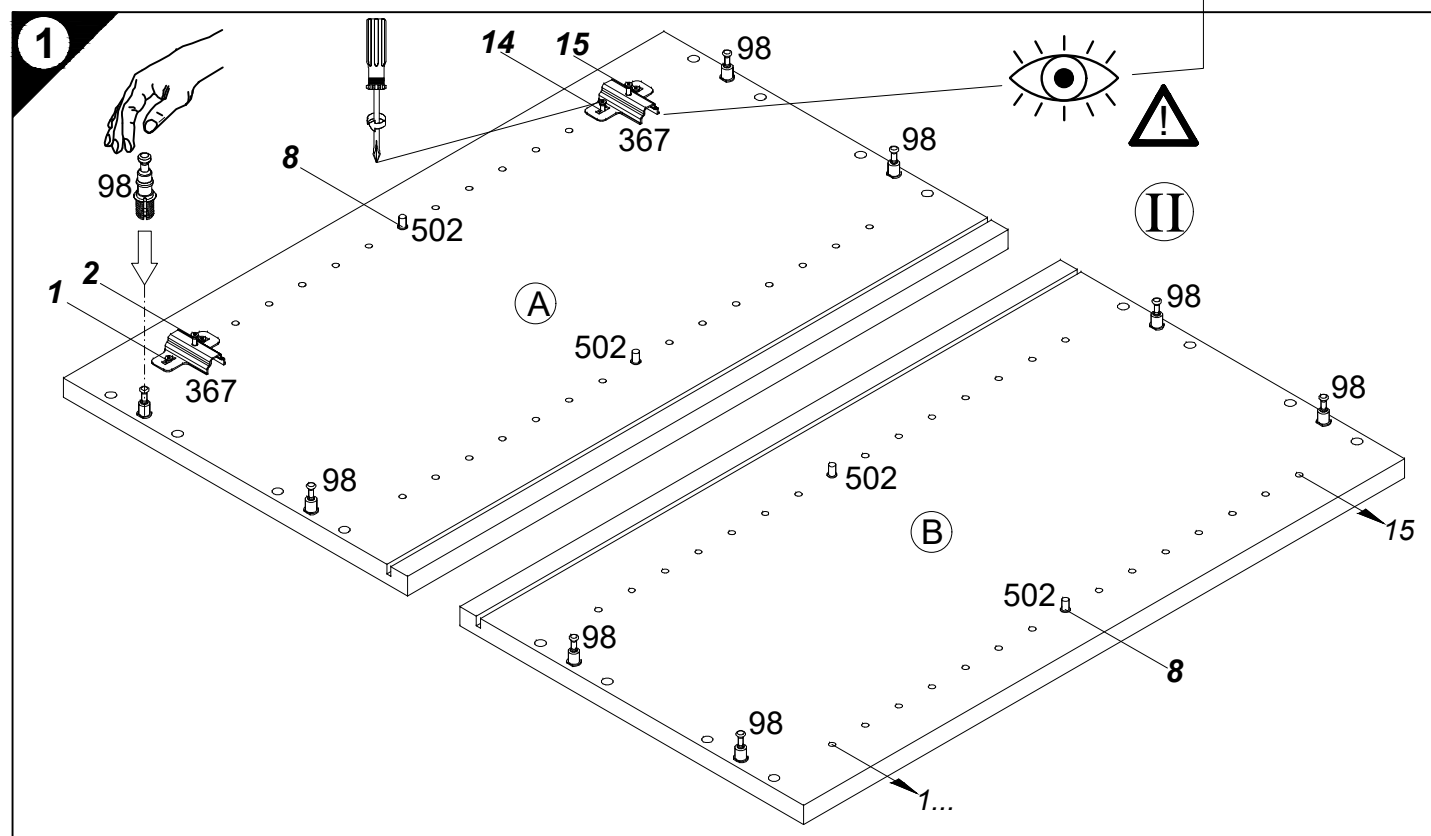
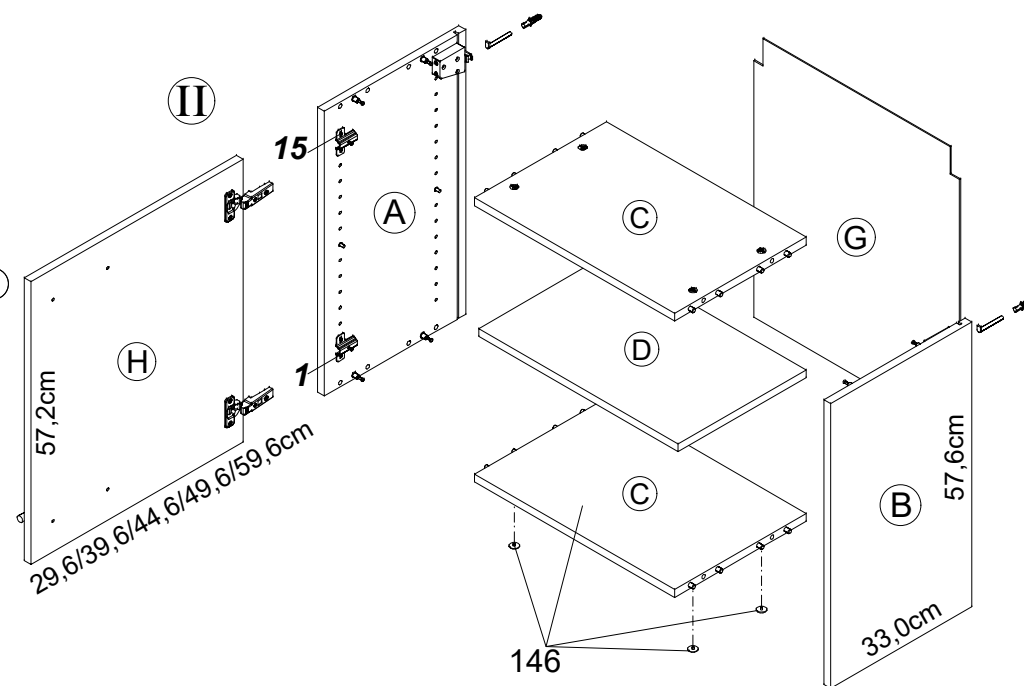




Service-Hotline
01805-678101
0,14€ pro Minute
++49 für Österreich
Auslandstarif pro Minute
service@jaka-bkl.de
voor Nederland en België
00800-40119350
benelux@jaka-bkl.de

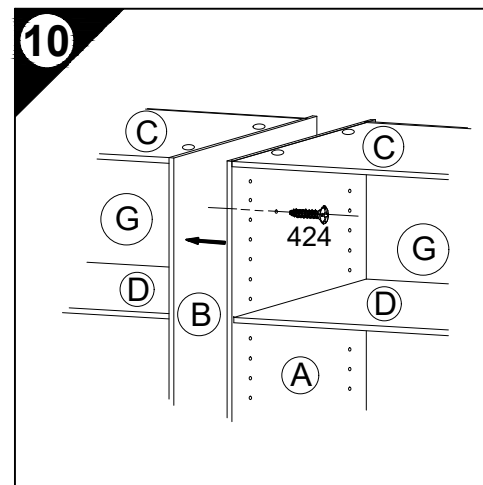
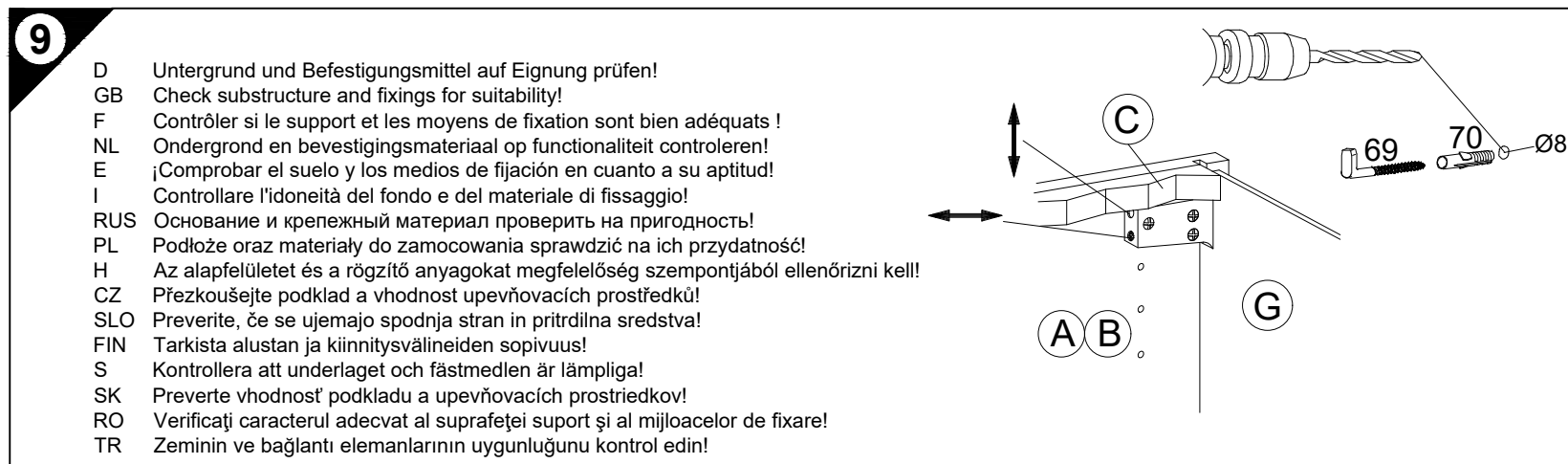
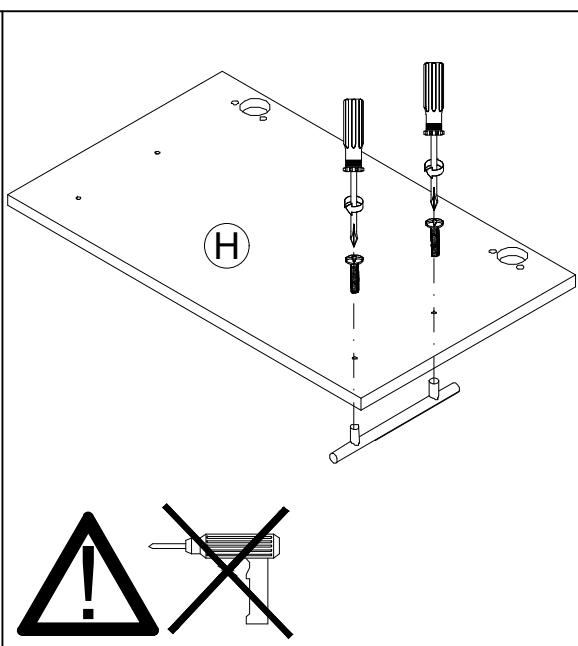
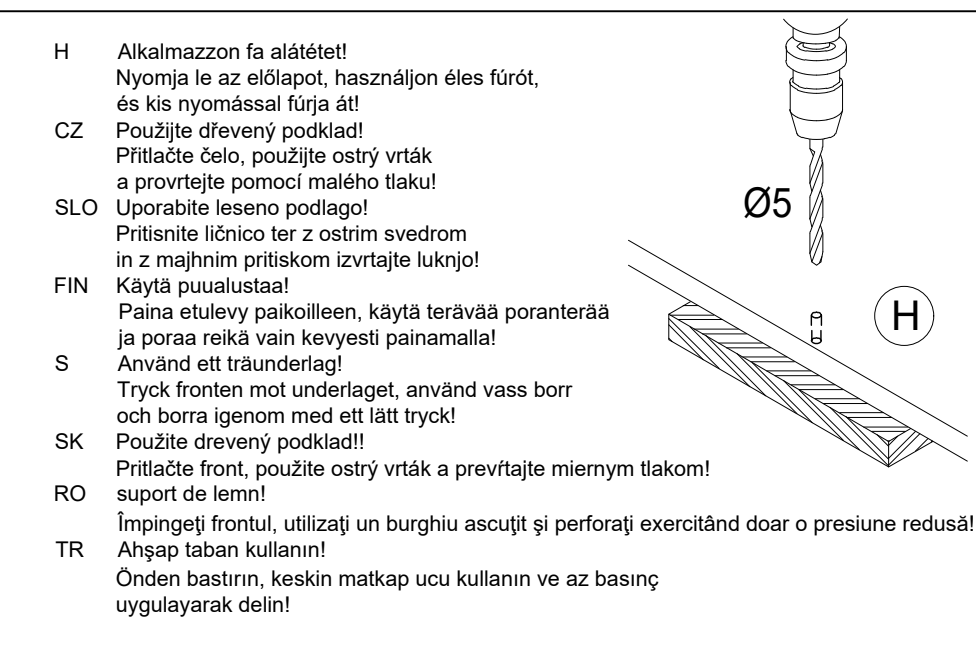
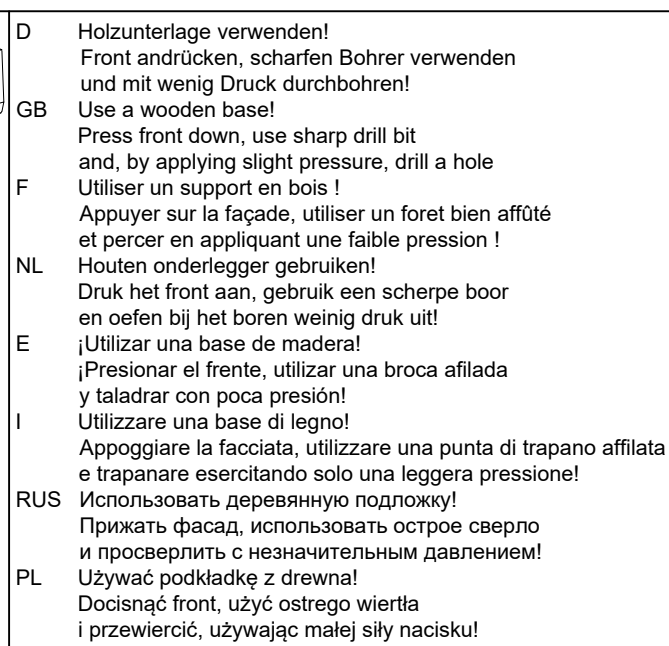
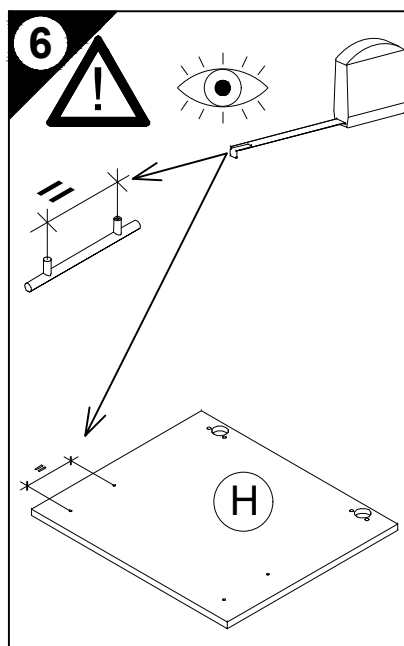
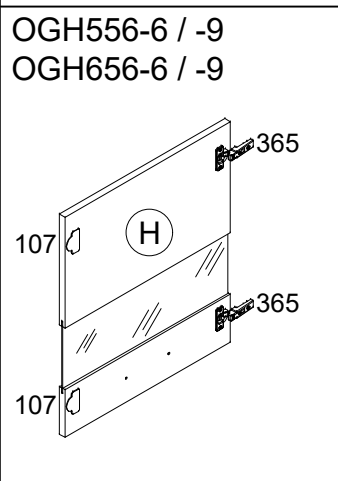


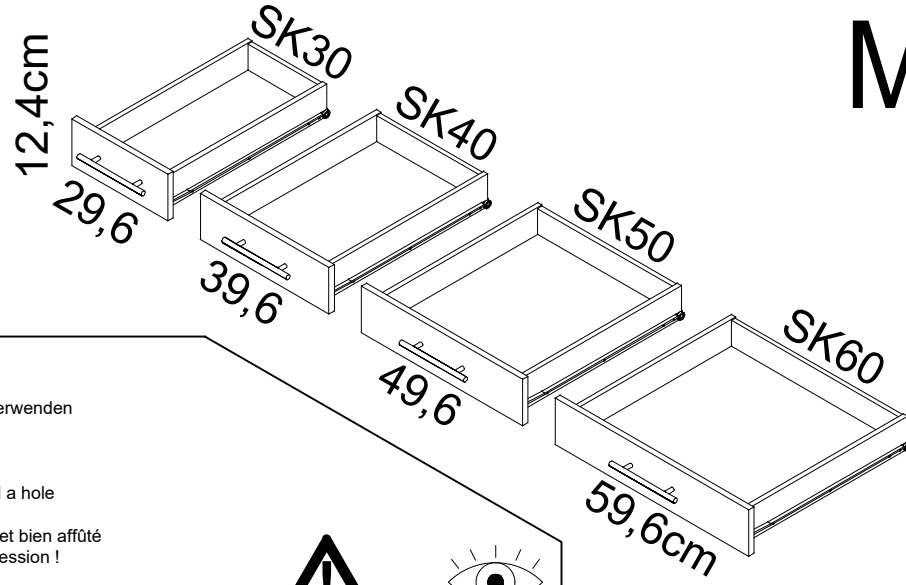
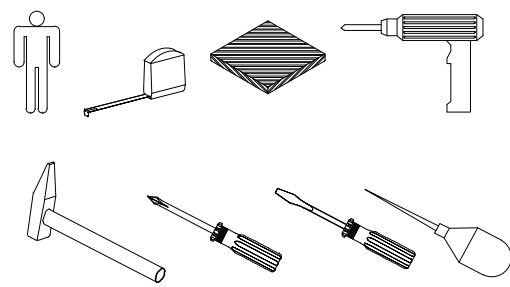
Montageanleitung



Ersatzteile/Spare parts/pièces de rechange/Reserveonderdelen/Piezas de recambio/Ricambi/Запасные части/Części zamienne/pótalkatrészek/Náhradní části/Nadomestni deli/varaosat/reservdelar/náhradné diely/Utilizați piese de schimb/Yedek parçalar

30cm O306-6/-9	A E940036	B E940036	C E941236	D E940336	G E971015	H E940614	50cm OG556-6/-9	A E940036	B E940036	C E941234	D E940334	G E970032	H E940647
40cm O406-6/-9	A E940036	B E940036	C E941235	D E940335	G E971014	H E940613	50cm OGH556-6/-9	A E940036	B E940036	C E941234	D E940334	G E970032	H E940655
45cm O456-9	A E940036	B E940036	C E941237	D E940337	G E971013	H E940616	60cm OGH656-6/-9	A E940036	B E940036	C E941233	D E940333	G E971012	H E980657
50cm O500	A E940036	B E940036	C E941234	D E940334	G E970032	H E980612	60cm OG656-9	A E940036	B E940036	C E941233	D E940333	G E971012	H E940657
50cm O506-6/-9	A E940036	B E940036	C E941234	D E940334	G E970032	H E940612							
60cm O600	A E940036	B E940036	C E941233	D E940333	G E971012	H E980611							
60cm O606-6/-9	A E940036	B E940036	C E941233	D E940333	G E971012	H E940611							





Montageanleitung

- 1 → 2 → 3 ...
- 2x
Nr.77
- 2x
Nr.71
- 2x
6,9x39
Nr.75
- 6x
3,5x13
Nr.153
- 2x
M4
- 4x 6,3 x 13 Nr.451
- 2x 3,5 x 13 Nr.153

1

D Holzunterlage verwenden!
Front andrücken, scharfen Bohrer verwenden und mit wenig Druck durchbohren!

GB Use a wooden base!
Press front down, use sharp drill bit and, by applying slight pressure, drill a hole

F Utiliser un support en bois!
Appuyer sur la façade, utiliser un foret bien affûté et percer en appliquant une faible pression!

NL Houten onderlegger gebruiken!
Druk het front aan, gebruik een scherpe boor en oefen bij het boren weinig druk uit!

E ¡Utilizar una base de madera!
¡Presionar el frente, utilizar una broca afilada y taladrar con poca presión!

I Appoggiare la facciata, utilizzare una punta di trapano affilata e trapanare esercitando solo una leggera pressione!

RUS Использовать деревянную подложку!
Прижать фасад, использовать острое сверло и просверлить с незначительным давлением!

PL Używać podkładkę z drewna!
Docisnąć front, użyć oстрego wiertła i przewiercić, używając małej siły nacisku!

H Alkalmazza fa alátét!
Nyomja le az előlapot, hasznájon éles fúró, és kis nyomással fúrja át!

CZ Použijte dřevěný podklad!
Přitlačte čelo, použijte ostrý vrták a prověřte pomocí malého tlaku!

SLO Uporabite leseno podlago!
Pritisnite ličnico ter z ostrim svedrom in z majhnim pritiskom izvrtajte luknjo!

FIN Käytä puualustaa!
Paina etulevy paikoilleen, käytä terävää poranterää ja poraa reikä vain kevyesti painamalla!

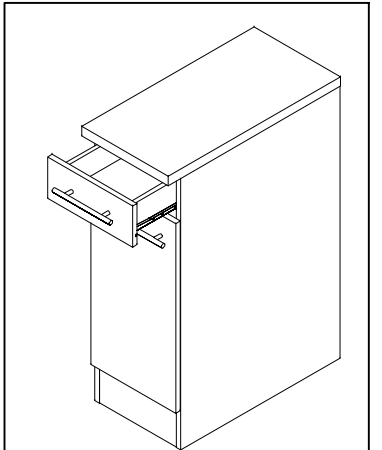
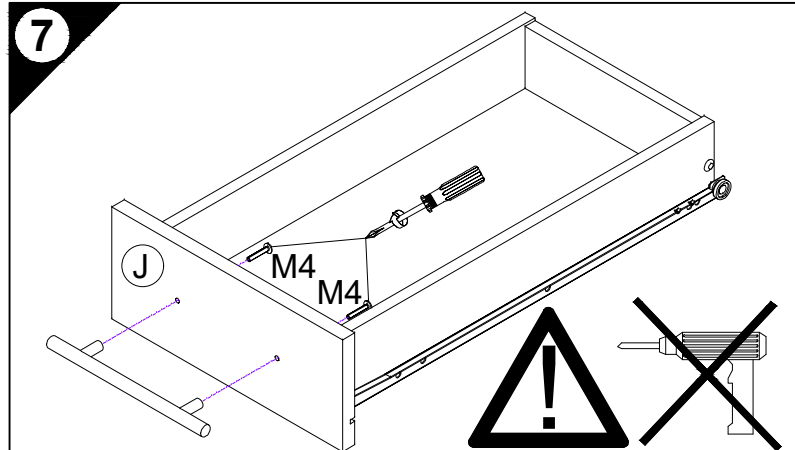
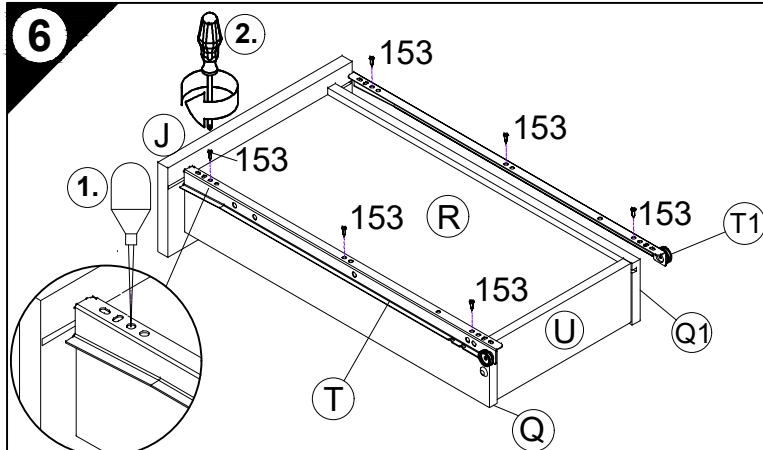
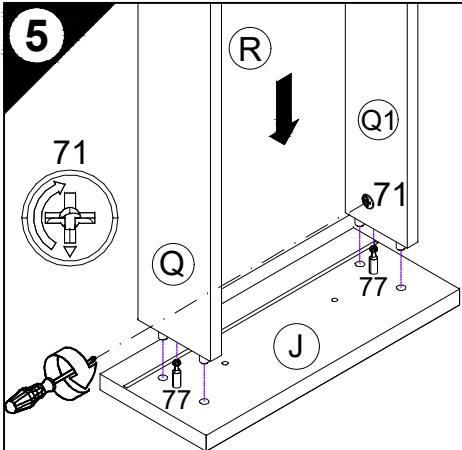
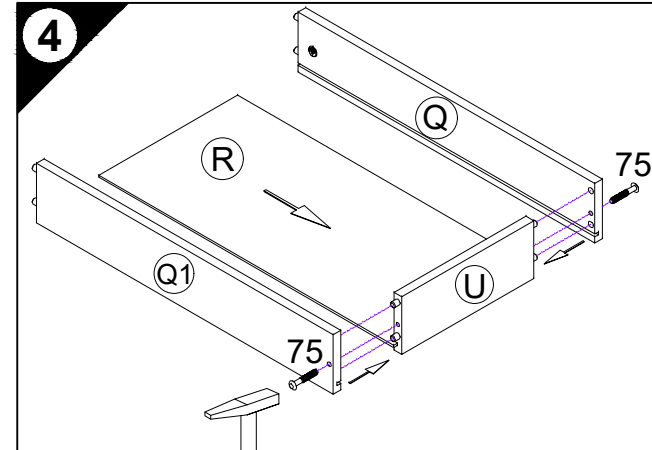
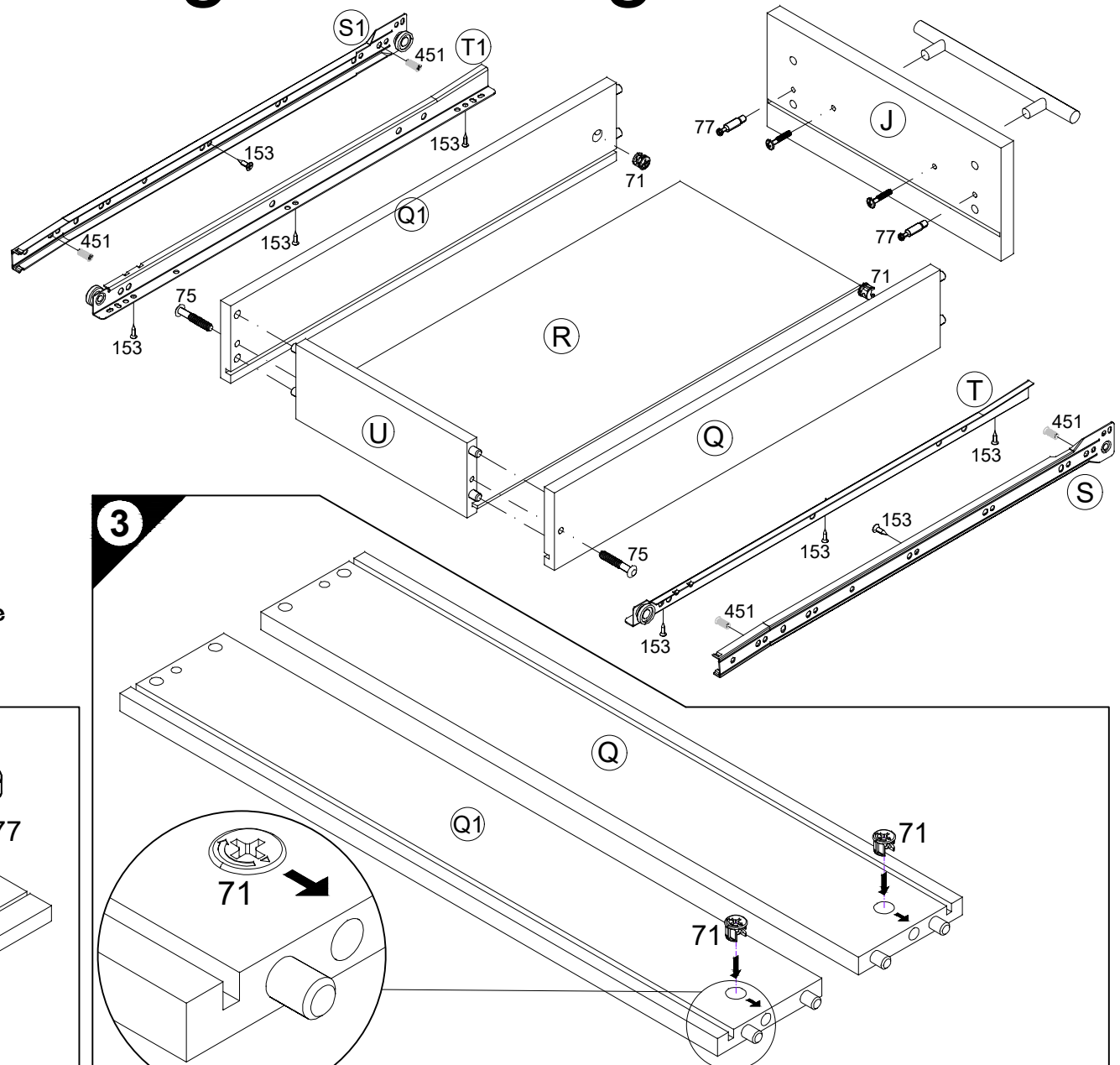
S Använd ett träunderlag!
Tryck fronten mot underlaget, använd vass borr och borra igenom med ett lätt tryck!

SK Použite drevený podklad!!
Prítlačte front, použite ostrý vrták a prevráťajte miernym tlakom!

RO suport de lemn!
Împingeți frontul, utilizați un burghiu ascuțit și perforați exercitând doar o presiune redusă!

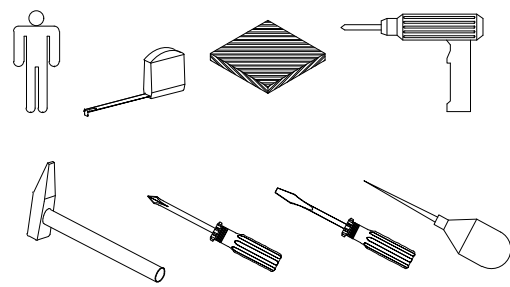
TR Ahşap taban kullanın!
Önden bastırın, keskin matkap ucu kullanın ve az basınç uygulayarak delin!

Service-Hotline
01805-678101
0,14€ pro Minute
++49 für Österreich
Auslandstarif pro Minute
service@jaka-bkl.de
voor Nederland en België
00800-40119350
benelux@jaka-bkl.de



Ersatzteile/Spare parts/pièces de rechange/Reserveonderdelen/Piezas de recambio/Ricambi/Запасные части/Części zamienne/pótalkatrészek/Náhradní části/Nadomestni deli/varaosat/reservdelar/náhradné diely/Utilizați piese de schimb/Yedek parçalar

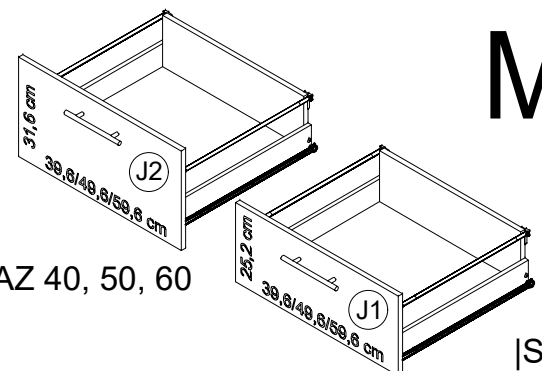
SK 30	J E947565	Q E947400	Q1 E947401	R E970153	S E946155	S1 E946155	T E946155	T1 E946155	U E947405
SK 40	J E947564	Q E947400	Q1 E947401	R E970152	S E946155	S1 E946155	T E946155	T1 E946155	U E947406
SK 50	J E947563	Q E947400	Q1 E947401	R E970151	S E946155	S1 E946155	T E946155	T1 E946155	U E947407
SK 60	J E947562	Q E947400	Q1 E947401	R E970150	S E946155	S1 E946155	T E946155	T1 E946155	U E947408



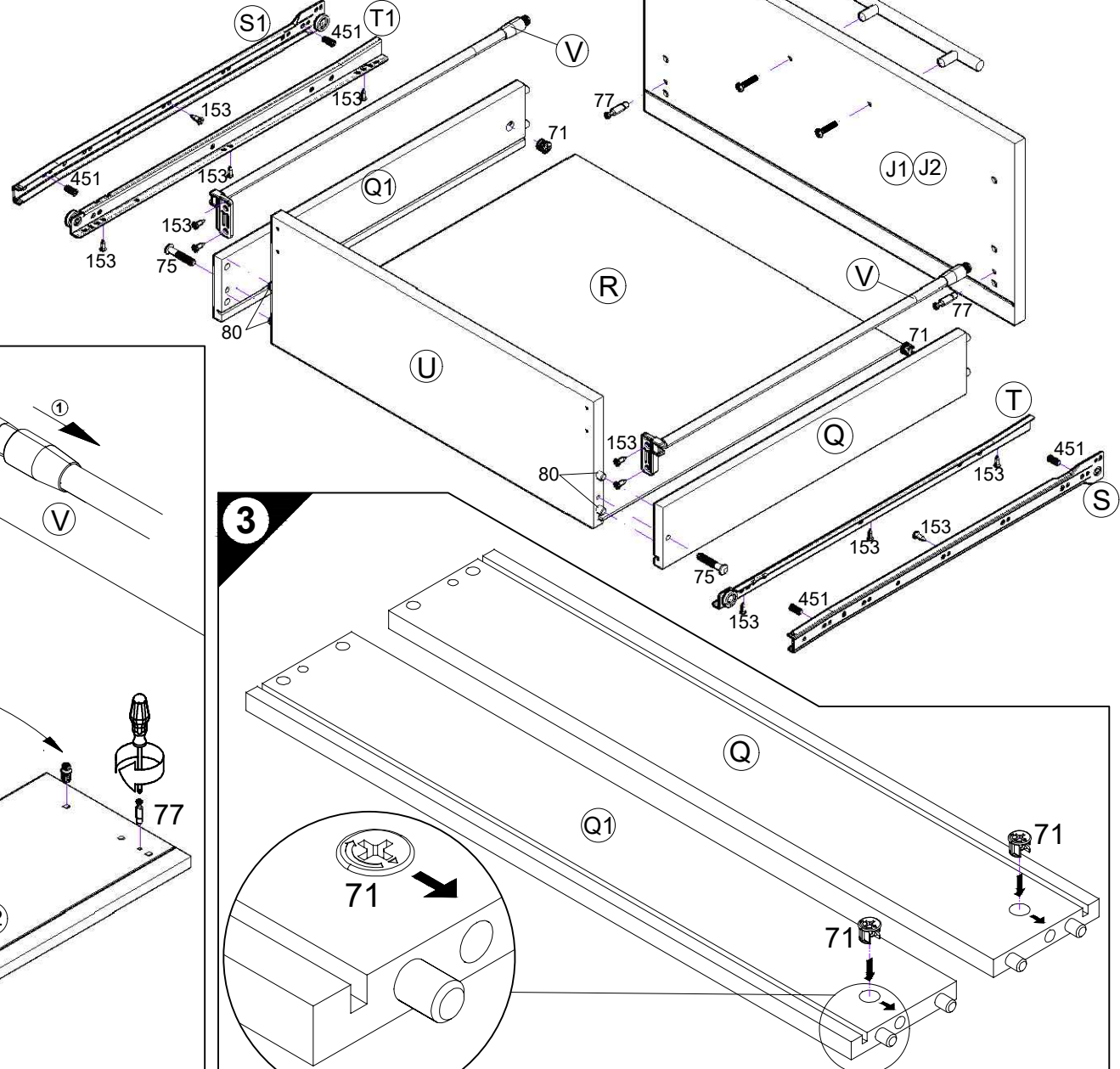
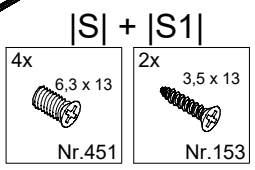
Service-Hotline
01805-678101
0,14€ pro Minute
++49 für Österreich
Auslandstarif pro Minute
service@jaka-bkl.de
voor Nederland en België
00800-40119350
benelux@jaka-bkl.de

Montageanleitung

AZ 40, 50, 60



AZ 40, 50, 60



- 1 → 2 → 3 ...
- 2x
Nr.77
- 2x
Nr.71
Ø12
- 2x 6.9x39
Nr.75
- 4x Ø8x30
Nr.80
- 6x 3.5x13
Nr.153
- 2x M4
- 2x 947413 "V"
- 4x 3.5x13
Nr.153

1

D Holzunterlage verwenden!
Front andrücken, scharfen Bohrer verwenden und mit wenig Druck durchbohren!

GB Use a wooden base!
Press front down, use sharp drill bit and, by applying slight pressure, drill a hole

F Utiliser un support en bois!
Appuyer sur la façade, utiliser un foret bien affûté et percer en appliquant une faible pression!

NL Houten onderlegger gebruiken!
Druk het front aan, gebruik een scherpe boor en oefen bij het boren weinig druk uit!

E ¡Utilizar una base de madera!
¡Presionar el frente, utilizar una broca afilada y taladrar con poca presión!

I Utilizzare una base di legno!
Appoggiare la facciata, utilizzare una punta di trapano affilata e trapanare esercitando solo una leggera pressione!

RUS Использовать деревянную подложку!
Прижать фасад, использовать острое сверло и просверлить с незначительным давлением!

PL Używać podkładkę z drewna!
Docisnąć front, użyć ostrego wiertła i przewiercić, używając małej siły nacisku!

H Alkalmazzon fa alátétet!
Nyomja le az előlapot, használjon éles fúró, és kis nyomással fúrja át!

CZ Použijte dřevěný podklad!
Přitlačte čelo, použijte ostrý vrták a prověřte pomocí malého tlaku!

SLO Uporabite leseno podlago!
Pritisnite ličnico ter z ostrim svedrom in z majhnim pritiskom izvrtajte luknjo!

FIN Käytä puualustaa!
Paina etulevy paikoilleen, käytä terävää poranterää ja poraa reikä vain kevyesti painamalla!

S Använd ett träunderlag!
Tryck fronten mot underlaget, använd vass borr och borra igenom med ett lätt tryck!

SK Pritlačte drevený podklad!!
Pritlačte front, použite ostrý vrták a prevráťajte miernym tlakom!

RO suport de lemn! Împingeți frontul, utilizați un burghiu ascuțit și perforați exercitând doar o presiune redusă!

TR Ahşap taban kullanın!
Önden bastırın, keskin matkap ucu kullanın ve az basınç uygulayarak delin!

2

3

4

5

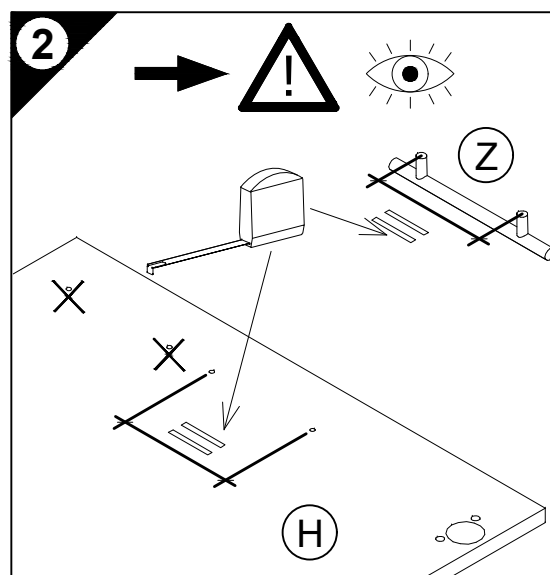
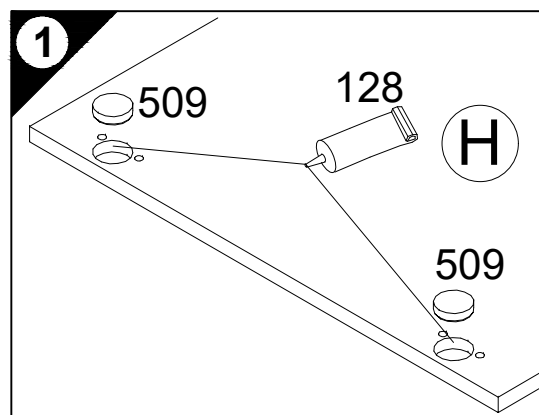
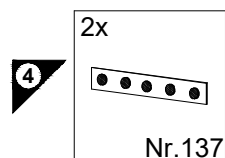
6

7

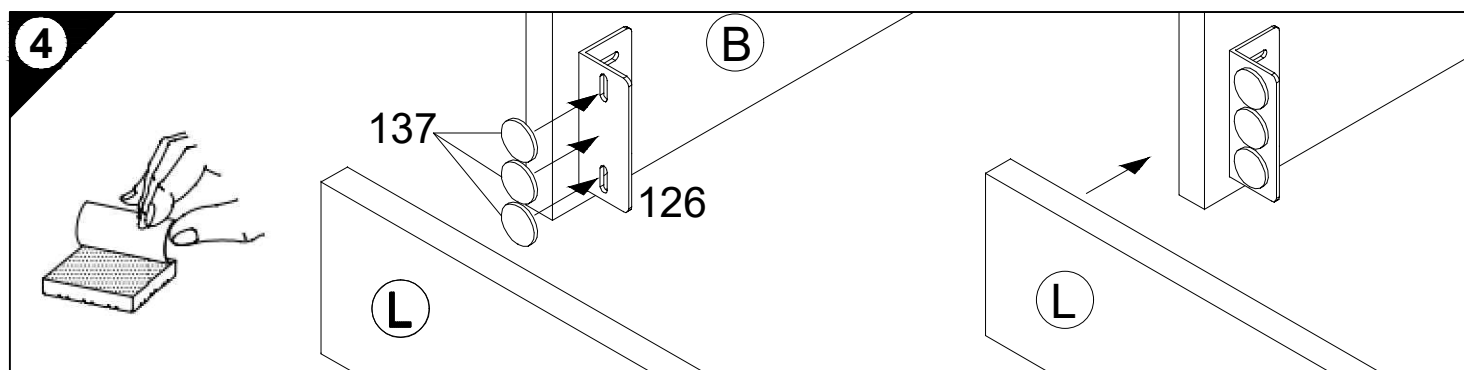
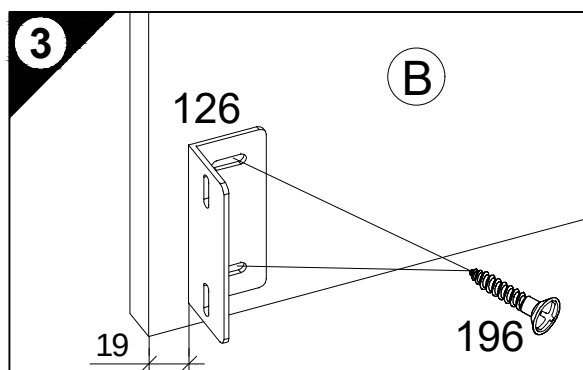
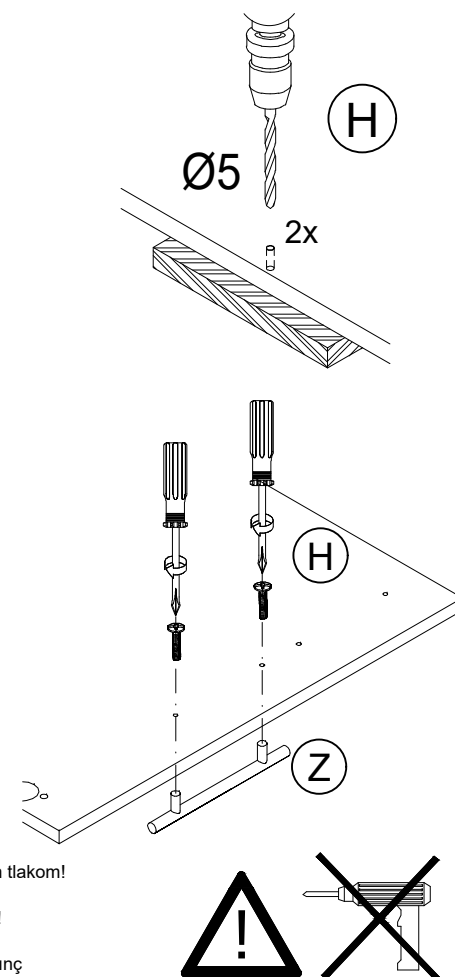
8

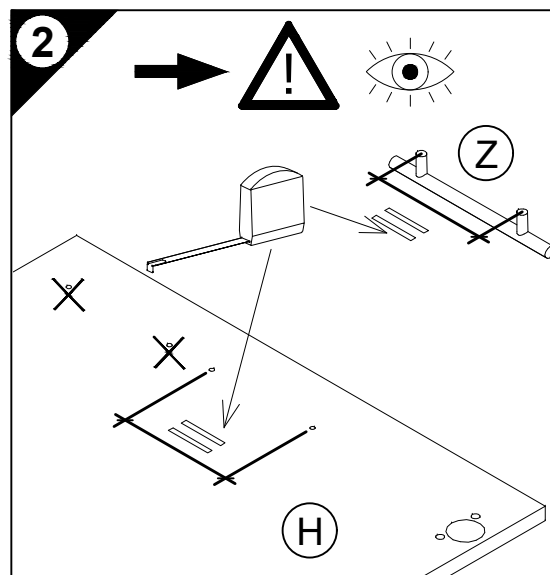
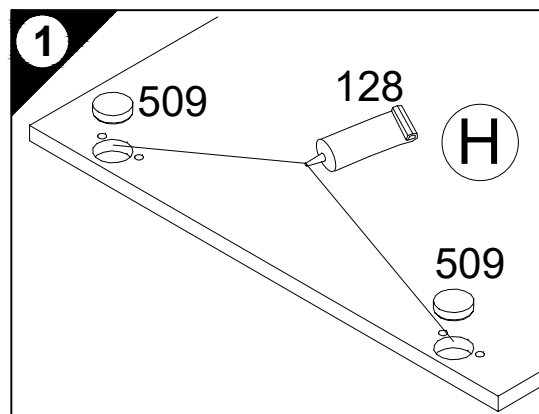
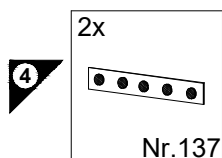
Ersatzteile/Spare parts/pièces de rechange/Reserveonderdelen/Piezas de recambio/Ricambi/Запасные части/Części zamienne/pótalkatrészek/Náhradní části/Nadomestni deli/varaosat/reservdelar/náhradné diely/Utilizați piese de schimb/Yedek parçalar

AZ 40	J1 E947593	J2 E947643	Q E947400	Q1 E947401	R E970152	S E946155	S1 E946155	T E946155	T1 E946155	U E947410	V E947413
AZ 50	J1 E947592	J2 E947644	Q E947400	Q1 E947401	R E970151	S E946155	S1 E946155	T E946155	T1 E946155	U E947411	V E947413
AZ 60	J1 E947591	J2 E947645	Q E947400	Q1 E947401	R E970150	S E946155	S1 E946155	T E946155	T1 E946155	U E947412	V E947413

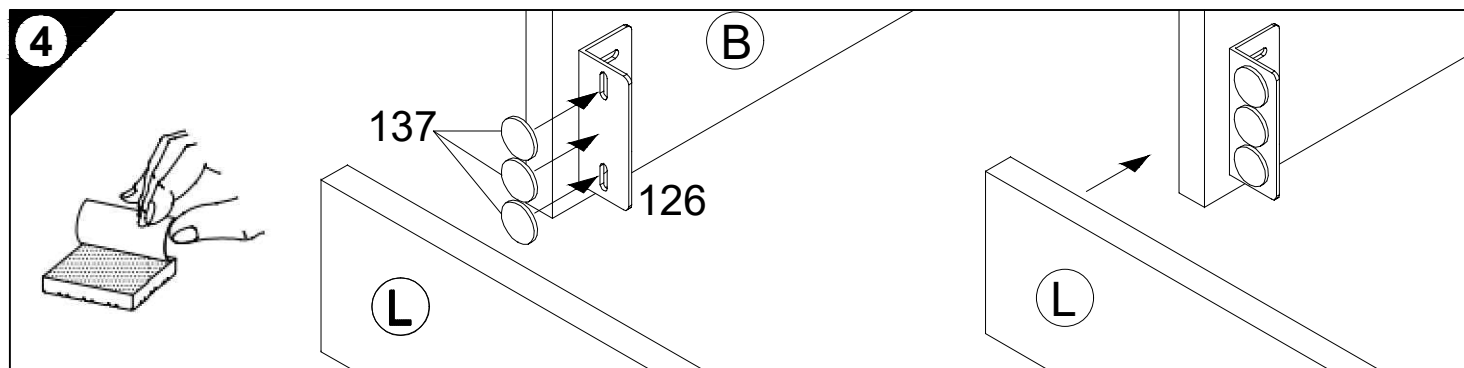
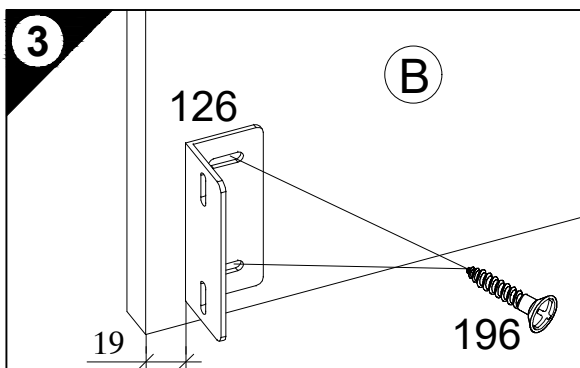
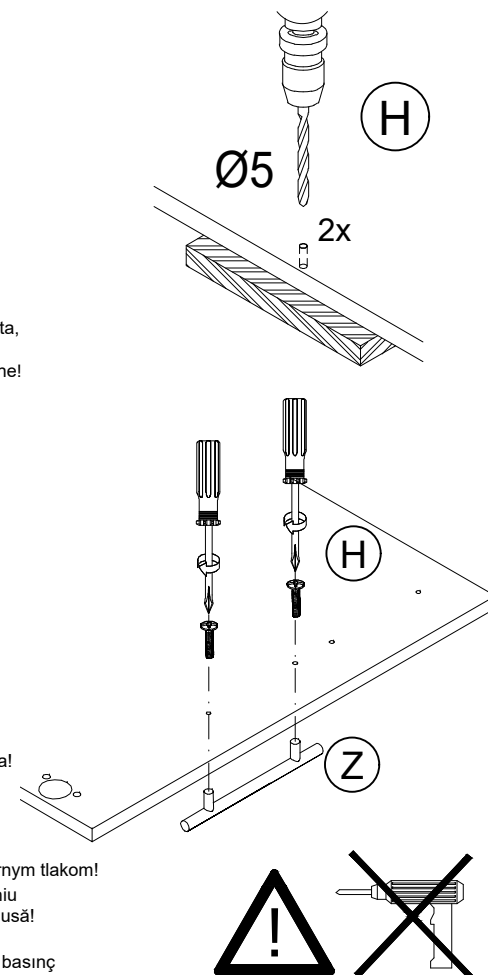


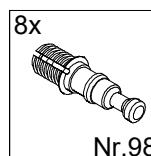
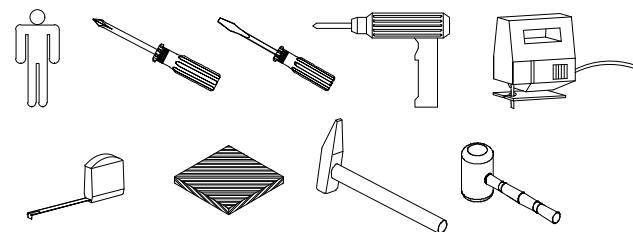
D	Holzunterlage verwenden! Front andrücken, scharfen Bohrer verwenden und mit wenig Druck durchbohren!
GB	Use a wooden base! Press front down, use sharp drill bit and, by applying slight pressure, drill a hole
F	Utiliser un support en bois ! Appuyer sur la façade, utiliser une foret bien affûté et percer en appliquant une faible pression !
NL	Houten onderlegger gebruiken! Druk het front aan, gebruik een scherpe boor en oefen bij het boren weinig druk uit!
E	¡Utilizar una base de madera! ¡Presionar el frente, utilizar una broca afilada y taladrar con poca presión!
I	Utilizzare una base di legno! Appoggiare la facciata, utilizzare una punta di trapano affilata e trapanare esercitando solo una leggera pressione!
RUS	Использовать деревянную подложку! Прижать фасад, использовать острое сверло и просверлить с незначительным давлением!
PL	Używać podkładkę z drewna! Docisnąć front, użyć ostrego wiertła i przewiercić, używając małej siły nacisku!
H	Alkalmazzon fa alátétet! Nyomja le az előlapot, használjon éles fúró, és kis nyomással fúrja át!
CZ	Použijte dřevěný podklad! Přitlačte čelo, použijte ostrý vrták a provrtajte pomocí malého tlaku!
SLO	Uporabite leseno podlago! Pritisnite ličnico ter z ostrim svedom in z majhnim pritiskom izvrtajte luknjo!
FIN	Käytä puualustaa! Paina etulevy paikoilleen, käytä terävää poranterää ja poraa reikä vain kevyesti painamalla!
S	Använd ett träunderlag! Tryck fronten mot underlaget, använd vass borr och borra igenom med ett lätt tryck!
SK	Použite drevený podklad!! Pritlačte front, použite ostrý vrták a prevŕtajte miernym
RO	suport de lemn! Împingeți frontul, utilizați un burghiu ascuțit și perforați exercitând doar o presiune redusă!
TR	Ahşap taban kullanın! Önden bastırın, keskin matkap ucu kullanın ve az bas- uygulayarak delin!



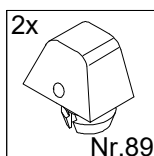


D	Holzunterlage verwenden! Front andrücken, scharfen Bohrer verwenden und mit wenig Druck durchbohren!
GB	Use a wooden base! Press front down, use sharp drill bit and, by applying slight pressure, drill a hole
F	Utiliser un support en bois ! Appuyer sur la façade, utiliser une foret bien affûté et percer en appliquant une faible pression !
NL	Houten onderlegger gebruiken! Druk het front aan, gebruik een scherpe boor en oefen bij het boren weinig druk uit!
E	¡Utilizar una base de madera! ¡Presionar el frente, utilizar una broca afilada y taladrar con poca presión!
I	Utilizzare una base di legno! Appoggiare la facciata, utilizzare una punta di trapano affilata e trapanare esercitando solo una leggera pressione!
RUS	Использовать деревянную подложку! Прижать фасад, использовать острое сверло и просверлить с незначительным давлением!
PL	Używać podkładkę z drewna! Docisnąć front, użyć ostrego wiertła i przewiercić, używając małej siły nacisku!
H	Alkalmazzon fa alátétet! Nyomja le az előlapot, használjon éles fúró, és kis nyomással fúrja át!
CZ	Použijte dřevěný podklad! Přitlačte čelo, použijte ostrý vrták a proveďte pomocí malého tlaku!
SLO	Uporabite leseno podlago! Pritisnite ličnico ter z ostrim svedrom in z majhnim pritiskom izvrtajte luknjo!
FIN	Käytä puualustaa! Paina etulevy paikoilleen, käytä terävää poranterää ja poraa reikä vain kevyesti painamalla!
S	Använd ett träunderlag! Tryck fronten mot underlaget, använd vass borr och borra igenom med ett lätt tryck!
SK	Použite drevený podklad!! Pritlačte front, použite ostrý vrták a prevŕtajte miernym
RO	suport de lemn! Împingeți frontul, utilizați un burghiu ascuțit și perforați exercitând doar o presiune redusă!
TR	Ahşap taban kullanın! Önden bastırın, keskin matkap ucu kullanın ve az bas- uygulayarak delin!

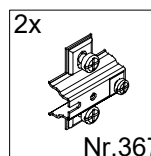




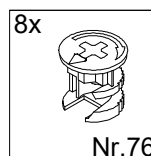
Nr.98



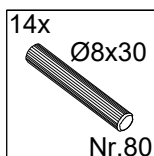
Nr.89



Nr.367



Nr.76

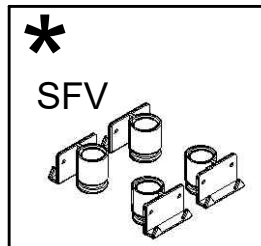
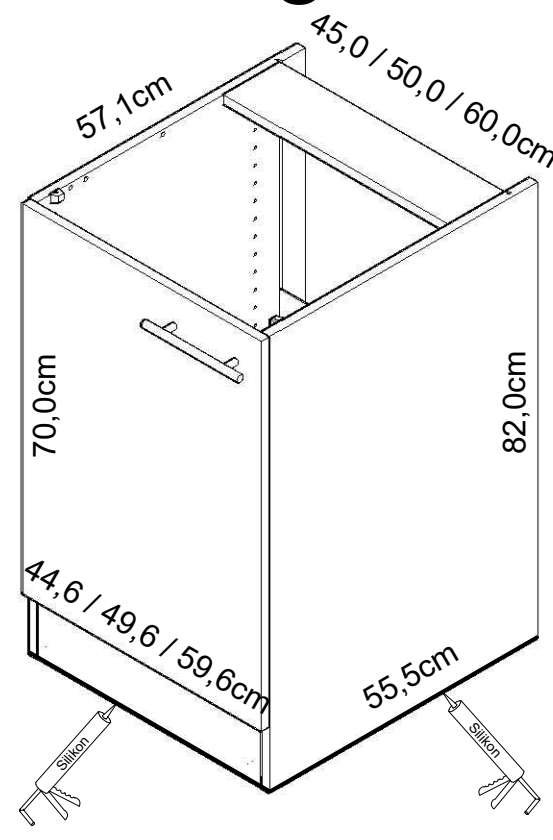
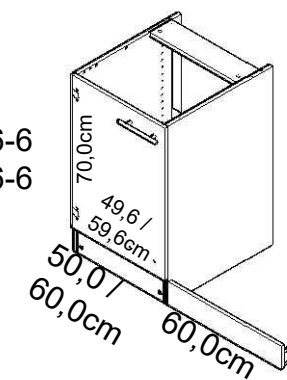
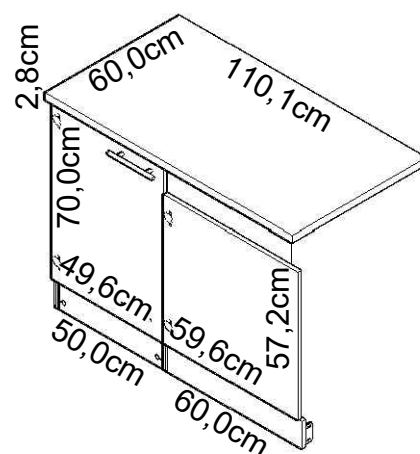


Nr.80

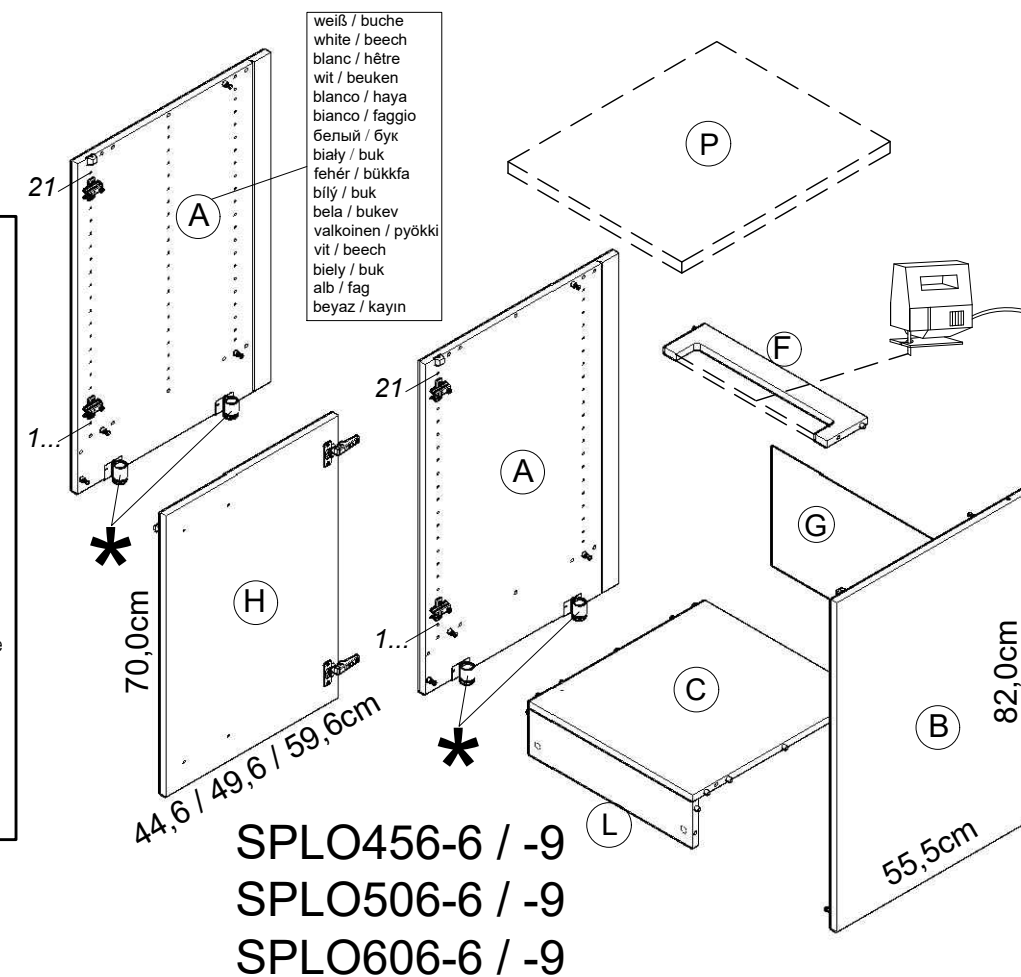
Service-Hotline
01805-678101
0,14€ pro Minute
++49 für Österreich
Auslandstarif pro Minute
service@jaka-bkl.de
voor Nederland en België
00800-40119350
benelux@jaka-bkl.de

SPGS116-9 / -6
SAPLTO11-9
SPGSOSET-9 / -6

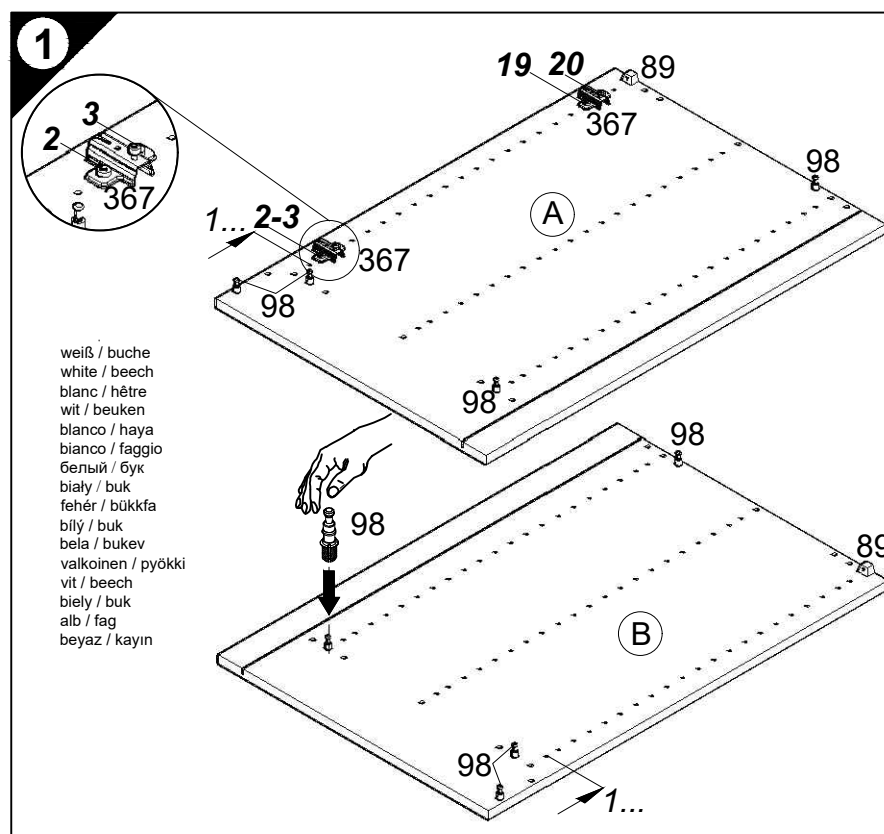
Montageanleitung



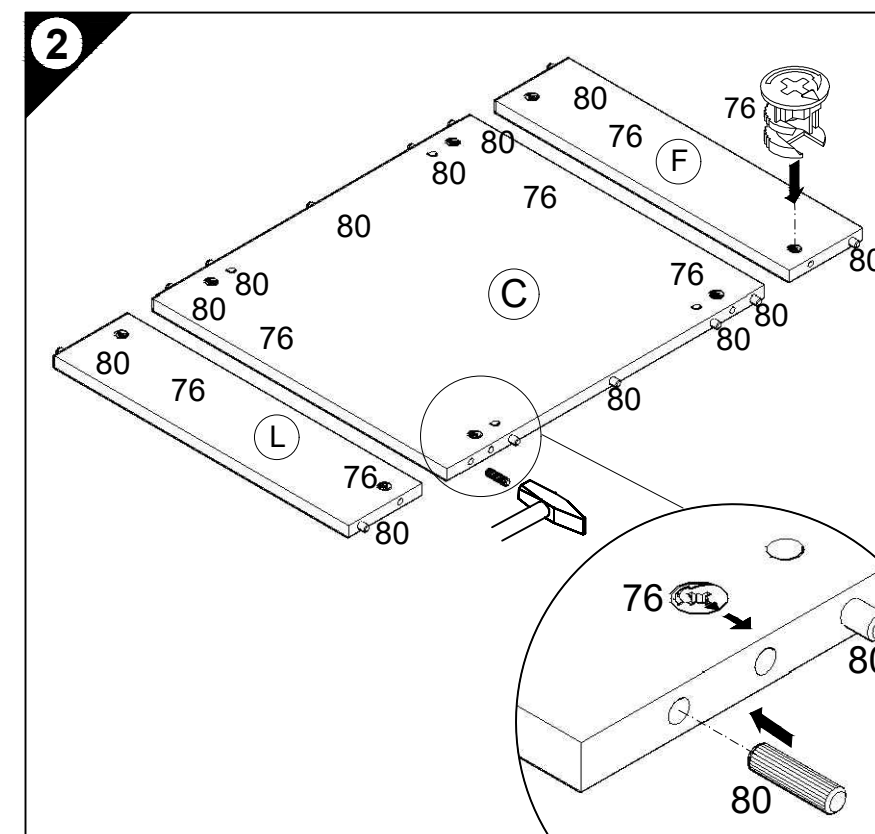
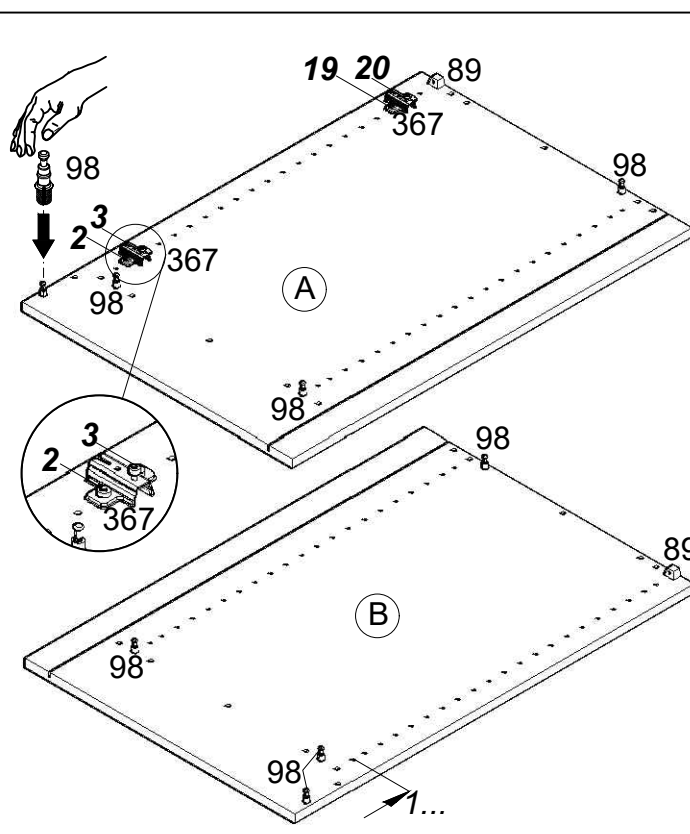
Als Zubehör erhältlich
Available as an accessory
Disponibile en accessoire
Verkrijgbaar als accessoire
Se puede obtener como accesorio
Disponibile como accessorio
подается как принадлежность
Dostępne jako dodatkowe wyposażenie
Tartozékként kapható
k dodání jako příslušenství
Dobavljivo kot dodatna oprema
Lisävaruste
Kan levereras som tillbehör
Dostupne ako príslušenstvo
Disponibili ca accesorii
Aksesuar olarak temin alınabilir



SPLO456-6 / -9
 SPLO506-6 / -9
 SPLO606-6 / -9



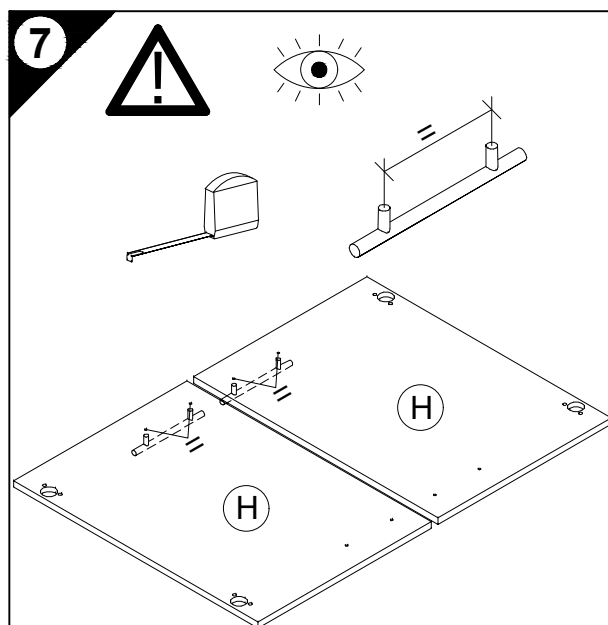
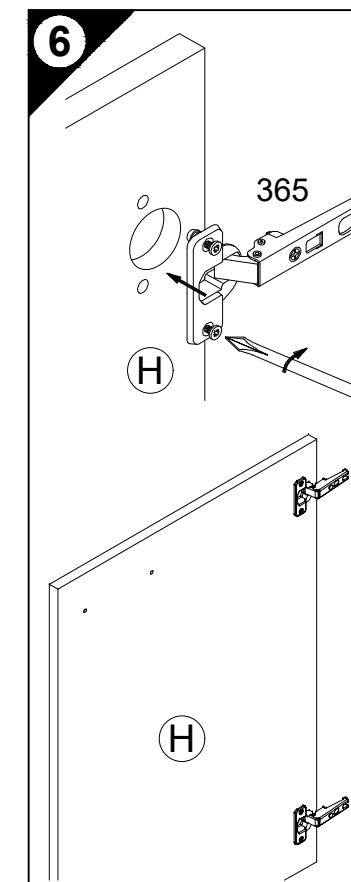
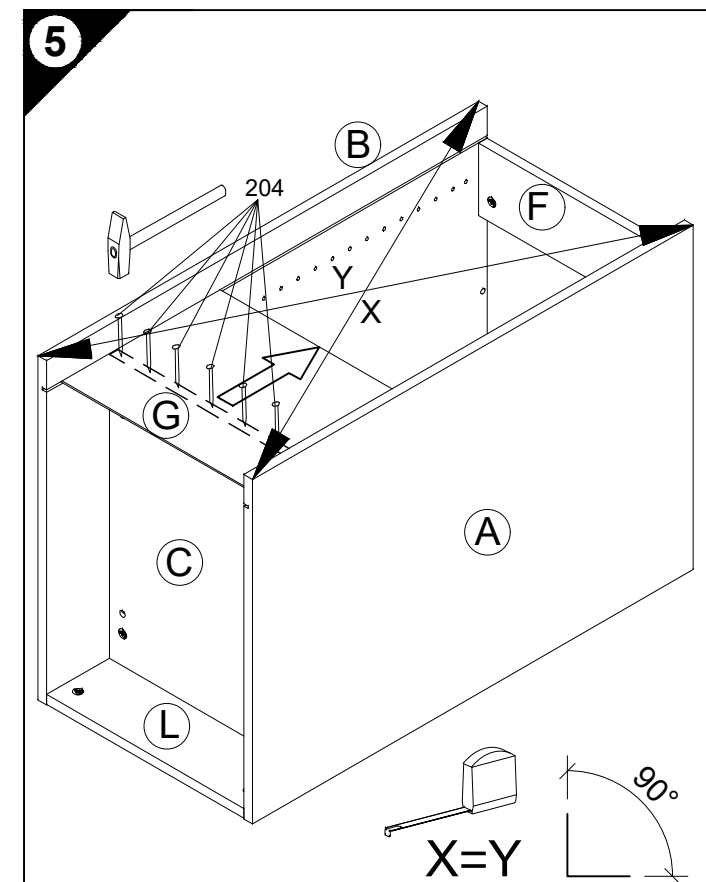
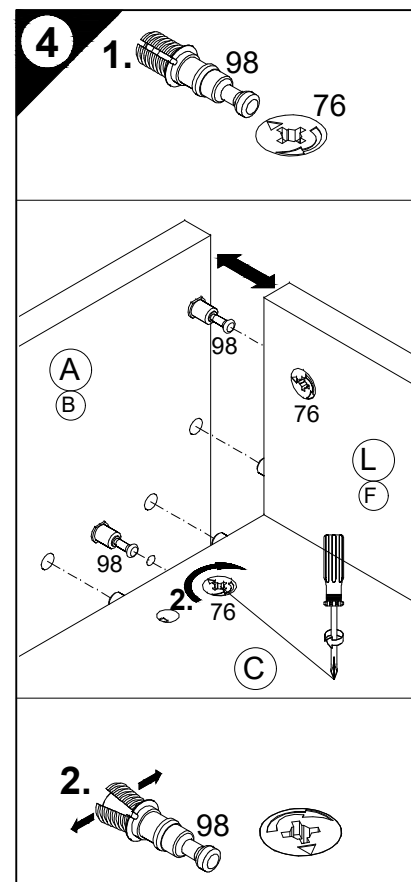
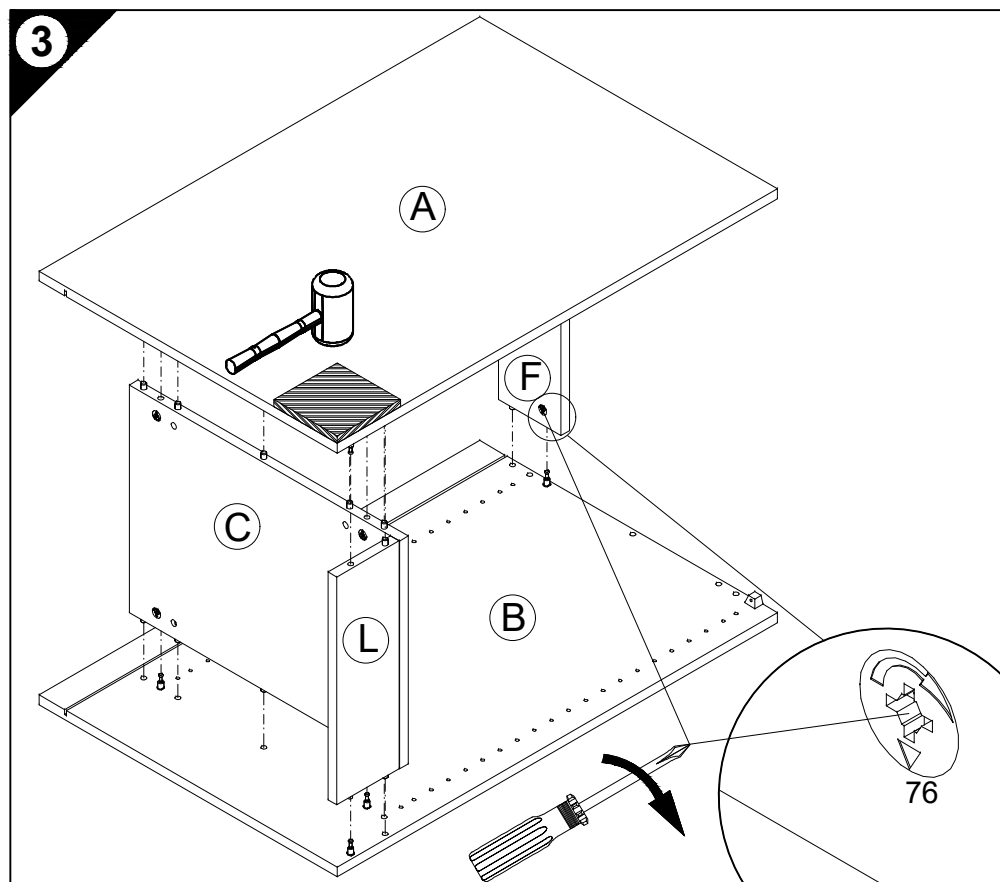
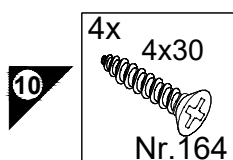
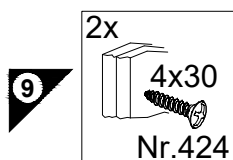
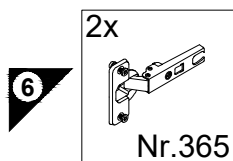
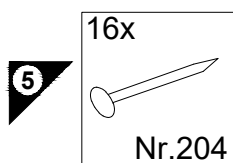
weiß / buche
white / beech
blanc / hêtre
wit / beuken
blanco / haya
bianco / faggio
белый / бук
biały / buk
fehér / bükkfa
bílý / buk
bela / bukev
valkoinen / pyökki
vit / beech
biely / buk
alb / fag
beyaz / kayın



Ersatzteile/Spare parts/pièces de rechange/Reserveonderdelen/Piezas de recambio/Ricambi/Запасные части/Części zamienne/pótalkatrészek/Náhradní části/Nadomestni deli/varaosat/reservdelar/náhradné diely/Utilizați piese de schimb/Yedek parçalar

45cm SPLO456-9 / -6	[A]	E961021	[B]	E961022	[C]	E954227	[F]	E970979	[G]	E445044	[H]	E940620	[L]	E970979
weiß/buche SPLO456-9 / -6 white/beech....	[A]	E981021	[B]	E981022	[C]	E954227	[F]	E970979	[G]	E445044	[H]	E940620	[L]	E970979
50cm SPLO506-9 / -6	[A]	E961021	[B]	E961022	[C]	E954224	[F]	E970974	[G]	E445043	[H]	E940622	[L]	E970974
weiß/buche SPLO506-9 / -6 white/beech....	[A]	E981021	[B]	E981022	[C]	E954224	[F]	E970974	[G]	E445043	[H]	E940622	[L]	E970974
60cm SPLO606-9 / -6	[A]	E961021	[B]	E961022	[C]	E954223	[F]	E970973	[G]	E970079	[H]	E940621	[L]	E970973
weiß/buche SPLO606-9 / -6 white/beech....	[A]	E981021	[B]	E981022	[C]	E954223	[F]	E970973	[G]	E970079	[H]	E940621	[L]	E970973

1 → 2 → 3 ...



D Holzunterlage verwenden!
Front andrücken, scharfen Bohrer verwenden
und mit wenig Druck durchbohren!

GB Use a wooden base!
Press front down, use sharp drill bit
and, by applying slight pressure, drill a hole

F Utiliser un support en bois !
Appuyer sur la façade, utiliser un foret bien affûté
et percer en appliquant une faible pression !

NL Houten onderlegger gebruiken!
Druk het front aan, gebruik een scherpe boor
en oefen bij het boren weinig druk uit!

E ¡Utilizar una base de madera!
¡Presionar el frente, utilizar una broca afilada
y taladrar con poca presión!

I Utilizzare una base di legno!
Appoggiare la facciata, utilizzare una punta di trapano affilata
e trapanare esercitando solo una leggera pressione!

RUS Использовать деревянную подложку!
Прижать фасад, использовать острое сверло
и просверлить с незначительным давлением!

PL Używać podkładkę z drewna!
Docisnąć front, użyć ostrego wiertła
i przewiercić, używając małej siły nacisku!

H Alkalmazzon fa alátétet!
Nyomja le az előlapot, használgjon éles fúrót,
és kis nyomással fúrja át!

CZ Použijte dřevěný podklad!
Přitlačte čelo, použijte ostrý vrták
a provrtějte pomocí malého tlaku!

SLO Uporabite leseno podlago!
Pritisnite ličnico ter z ostrim svedrom
in z majhnim pritiskom izvrtajte luknjo!

FIN Käytä puualustaa!
Paina etulevy paikoilleen, käytä terävää poranterää
ja poraa reikä vain kevyesti painamalla!

S Använd ett träunderlag!
Tryck fronten mot underlaget, använd vass borr
och borra igenom med ett lätt tryck!

SK Použite drevený podklad!!
Pritlačte front, použite ostrý vrták a prevrtajte miernym tlakom!

RO suport de lemn! Împingeți frontul, utilizați un burghiu ascuțit
și perforați exercitând doar o presiune redusă!

TR Ahşap taban kullanın!
Önden bastırın, keskin matkap ucu kullanın ve az basınç
uygulayarak delin!

